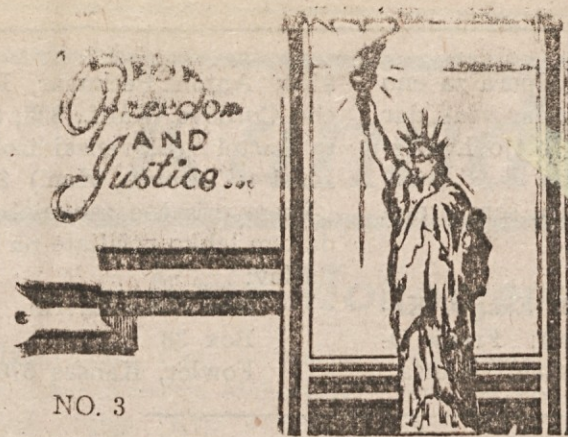




Lani slabo poslovno leto za avtomobilsko industrijo v ZDA

DETROIT, Mich. — Podatki o svoji lanskoletni prodaji avtomobilov, izdelanih v ZDA, ki so jih ta teden objavili General Motors, Ford, Chrysler, American Motors in Volkswagen, kažejo, da je bilo poslovno leto najslabše vse od 1. 1961.

Lani so zgoraj omenjena podjetja prodala v ZDA skupaj 5.756.660 svojih vozil, v letu 1981 pa 6.206.292. V katastrofalnem letu 1961 je bilo prodanih le 5.556.100 v ZDA izdelanih vozil.

Iz tujine uvoženih avtomobilov je bilo lani prodanih 2.216.657, kar je za 2,5 odstotka manj od 1. 1981, ko jih je bilo prodanih skupaj 2.274.413.

V primerjavi z 1. 1981 je lani prodal General Motors 7,4 odstotka manj avtomobilov, Ford 2,5 in Chrysler 5,2 odstotka manj. American Motors je prodal 17,7 odstotka manj vozil. Volkswagena pa kar 43,9 odstotka manj. Volkswagen ima tovarno v Pennsylvaniji.

Prodajalci avtomobilov so opazili večje zanimanje za njihove izdelke v zadnjih mesecih 1981, kar potrjujejo tudi najnovejši poslovni rezultati. V decembru so namreč prodali za 25,3 odstotka več avtomobilov kot v istem mesecu v 1. 1981.

Kot kaže, se kupci zanimajo za razmeroma nizke obrestne mere na posojilih, ki jih ponudijo ameriška avtomobil-ska podjetja svojim kupcem. Trenutna letna obrestna mera je pri Chryslerju, Fordu in General Motors 11,9 odstotka, kar je za nekaj odstotkov nižja od obrestne mere, ki jih lahko dobijo kupci v bankah.

Hosni Mubarak želi pospešitev pogajanj o usodi Palestinecev

KAIRO, Eg. — Egiptski predsednik Hosni Mubarak je dejal, da morajo biti pogajanja o končni politični usodi palestinskega naroda pospešena. Svetoval je, da bi arabske države sklenile mirovno pogodbo z Izraelom na podlagi načrta, ki ga je 1. septembra lani predložil predsednik Ronald Reagan.

Reaganov načrt predvideva avtonomijo za Palestince, bivajoče na zahodnem bregu in Gazi, v nekakšni politični povezavi z jordansko kraljevino. Ta načrt bi moral biti odobren že letos, je nadaljeval Mubarak, pred začetkom predsedniške kampanje v ZDA.

Mubarak je izrazil zaskrbljenost, da postavljajo Izraelci nove naselbine na Zahodnem bregu. Če bi čakali še leto ali dve, je pripomnil Mubarak, bi bile ovire za doseg kompromisne rešitve še težavnejše.

Druge arabske države sprotujejo Reaganovemu načrtu, tudi jordanski kralj Husajn ni nič navdušen. Poleg tega imajo mnoge pomisleke Izraelci. Izraelci se bojijo namreč, da bi nekakšna avtonomna palestinska enota na Zahodnem bregu vodila k samostojni palestinski državi.

Sporočajte osebe in krajevne novice!

Novi grobovi

Frank J. Taucher

V soboto, 8. januarja, dopoldne je v Cleveland Clinic bolnišnici umrl 64 let stari Frank J. Taucher, vdovec po 1. 1975 umrli ženi Mary, roj. Pucel, oče Roberta F. (Tex.) in Mrs. Jay (Marlene) M. Price (San Francisco, Kalif.), stari oče Lindsey in Courtney Taucher, brat Johna, Vicki Kayackas, Mary Krawetz, Stanleyja in Sylvie Ferrara, pred leti zaposlen kot mesar na E. 260. cesti, potem pa kot prodajalec nepremičnin pri H.G.M. Hilltop Realty Co., veteran druge svetovne vojne, član direktorija Slovenskega društvenega doma na Recher Ave. ter član Društva št. 45 ADZ, Klub Ljubljana. Kluba slovenskih upokojencev v Collinwoodu in VFW Post št. 1056 v Euclidu. Pogreb je bil iz Grdinovega pogrebnega zavoda na 17010 Lake Shore Blvd. v torek, 11. januarja, v cerkev sv. Viljema ob 9.30 dopoldne, od tam na pokopališče Vernih duš.

Josephine Ludwig

V nedeljo, 9. januarja, je v Euclid Manor negovališču, kjer je bivala zadnja 3 leta, prej pa na 15820 Damon Ave., umrla 87 let stara Josephine Ludwig, rojena Kaušek v Sloveniji, od koder je prišla v Cleveland 1. 1902, vdova po 1. 1951 umrlem možu Johnu, mati že pok. Edwarda, stara mati Marka in Geraldine Hall, prastara mati, sestra Rose Boski (Twinsburg, O.) ter že pok. Anthonyja, Louisa, in Alice Keck, teta, članica SNPJ št. 129. Pogreb bo iz Želetovega pogrebnega zavoda na E. 152. cesti jutri, v sredo, ob 9.15 dopoldne, v cerkev sv. Jeroma ob 10., nato na Kalvarijo. Na mrvškem odru bo danes, v torek, od 2. do 4. popoldne in od 7. do 9. zvečer.

Josip Voskion

V četrtek, 6. januarja, je v Cleveland Clinic bolnišnici po enomesečni bolezni umrl

(Dahje na str. 4)

Predsednik Reagan bo popustil v zvezi z izdatki za obrambo

WASHINGTON, D.C. — Sen. Paul Laxalt (R-Nev.), ki je osebno zelo blizu predsednika Ronaldu Reaganu, je dejal v intervjuju na ABC televiziji preteklo nedeljo, da bo predsednik vendar popustil glede izdatkov za obrambne nameštene ZDA. Analitiki političnih razmer menijo, da Laxalt ne bi tega povedal brez Reaganovega soglasja.

Tudi predsednik je zelo zaskrbljen nad ogromnimi primanjkljaji zveznega proračuna, napovedanih za prihodnja leta, je pojasnil sen. Laxalt, in zaradi tega bo pristal na omejeno rast izdatkov za ameriške obrambne namene.

Poleg tega, je nadaljeval Laxalt, bo Reagan odobril tudi določeno povišanje zveznih davkov začenši s fiskalnim letom 1984. Laxalt pa ni rekel, za katere davke, ki jih terjata zvezna vlada, gre.

Gospodarstveniki, tako privatni kot vladni, soglašajo, da bo primanjkljaj zveznega proračuna v fiskalnem letu 1984 okoli 200 milijard dolarjev. Takšni primanjkljaji, ki naj bi bili še večji v naslednjih letih, bi onemogočili, da bi se ameriško gospodarstvo izkopal iz globokega zastojaja.

Kot kaže, obrambni tajnik Caspar W. Weinberger nasprotuje, da bi bili napovedani izdatki za vojaške namene znižani, analitiki pa menijo, da bo prevladovalo mnenje predsednika Reagana.

Vodilni kongresni demokrati so že dali vedeti, da namenjajo bistveno omejevanje izdatke za vojaške potrebe.

VREME

Spremenljivo oblačno danes z možnostjo naletavanja snega v popoldanskem in večernem času. Najvišja temperatura okoli 43 F v dopoldanskem in 34F v popoldanskem času. Spremenljivo oblačno jutri z najvišjo temperaturo okoli 29 F. V četrtek deloma sončno z najvišjo temperaturo okoli 32 F.

Jugoslovanski politiki ne najdejo izhoda iz kriz

I.

upravljanja.

O sedanjih in prejšnjih težavah jugoslovanskega komunizma je za Radio Free Europe pripravil obsežno študijo Slobodan Stanković iz Muenchena z naslovom "Razpravljanje o spremembah v jugoslovanskem političnem sistemu". V njej navaja številne citate in izjave partijskih vodij in ekonomistov o sedanjem položaju in o potrebi sprememb. Iz teh izjav naj bi se dalo po njegovem mnenju sklepati, da se v državi pripravljajo na veliko spremembo.

Toda že sam Stanković je opozoril na številne nedoslednosti in notranje kontradikcije, ki pa so v resnici še dosti večje. Kako naj bi si sicer razlagali številne politične obsodbe v državi, med drugim Teličev primer v Ljubljani pa nedavna smrtna obsodba srbskega prostovoljca v Sabcu.

Slovenski ekonomist Franče Černe je pred dobrim letom zapisal, da je jugoslovansko samoupravljanje od leta 1950 dalje "zgodovinski izživ in to ne samo jugoslovanske družbe, ampak vsega človeškega rodu" (Socializam, april 1981, stran 589), nato pa nadaljuje, da ima ta "izziv štiri glavne značilnosti:

MARGARET THATCHER NA OBISKU NA FALKLANDIH; V ARGENTINI PROTESTI

PORT STANLEY, Falklandsko otočje — Preteklo soboto zvečer je prispela na vnaprej nenapovedan obisk na Falklandsko otočje angleška ministrska predsednica Margaret Thatcher. To je prvič v 150 letih, odkar Angleži lastujejo otoke, da jih je kdaj obiskal kateri angleški ministrski predsednik.

Ob prihodu je dejala Thatcherjeva, da je hotela v imenu angleške vlade in ljudstva obiskati Falklande zaradi katerih sta bila Anglija in Argentina v vojnem razmerju pred 7 meseci. Takrat so bili Argentinci s silo zasedli otoke, Anglija pa je poslala močno oboroženo vojaško in mornariško enoto, da bi Argentince odgnala.

V tej vojni so zmagali Angleži, Argentinci pa trdijo, da je Falklandsko otočje njihova last in da bodo dobili politično oblast slej ko prej.

Prihod Thatcherjeve je pričakalo več sto prebivalcev teh otokov, mnogi med njimi so jokali od veselja in ganjenosti. Angleška premierka je potovala z letalom, ob spremstvu več nadzvočnih bojnih letal serije Phantom. Angleži so se bali, da bi Argentinci Thatcherjevo letalo napadli, ako bi zvedeli, da prihaja na obisk ženska, katero sovražijo domala vsi Argentinci.

Prišla sem, da bi srečala in govorila s prebivalci teh otokov, je dejala Thatcherjeva ob svojem prihodu. Povsem upravičeno je, da obiščem Falklande, ki so angleška last. Želim se zahvaliti tudi vsem tistim vojakom, ki so s svojim junaštvom osvobodili otoke od Argentincev. Mnogi angleški vojaki, ki so padli v vojni, so pokopani prav na otokih, kar je angleška vojaška tradicija.

Vojna med Anglijo in Argentino je dejansko začela z argentinsko vojaško zasedbo otokov 2. aprila 1982. Vzelo je

dva meseca, da so Angleži zbrali dovolj močno vojaško enoto in jo poslali na Falklande.

Po krajših, a hudih bojih so Angleži zavzeli otoke in prisilili Argentinsko enoto k brezpogojni predaji. V vojni je bilo ubitih 255 Angležev in 712 Argentinecev. Argentinci so bili najuspešnejši z letalskimi napadi na angleško ladjevje in so več ladij potopili, druge pa poškodovali. Tudi Angleži so pohvalili hrabrost argentinskih pilotov.

Argentinska vlada je izrazila ogorčenje, ko je izvedela o navzočnosti Thatcherjeve na Falklandih. Uvodniški in drugi članki, objavljeni v argentinskih listih vseh političnih prepričanj, ostro kritizirajo Thatcherjevo. Argentinski zunanji minister Juan R. Aguirre je dejal, da je obisk Thatcherjeve groba provokacija.

Tudi v Londonu so nekatere listi kritični do premierke. Posebno glasni so seveda laburisti. Laburistični poslanec v angleškem parlamentu Tom Dalyell je trdil, da je Thatcherjev obisk zgolj političnega značaja. Z obiskom si želi premierka pridobiti več priljubljenosti med angleškimi volivci, je pripomnil.

Kratke vesti

• Detroit, Mich. — Danes zjutraj ob treh je v bližini detroitskega letališča strmoglavilo civilno tovarno letalo, na katerem so bili 3 člani posadke. Letalo je eksplodiralo in so bili člani posadke takoj ubiti. Na letalu je bilo nekaj tovarov radioaktivnega značaja. Policisti pravi, da niso v nevarnosti tistih, ki bivajo blizu kraja nesreče. Več podatkov ob tem poročanju ni.

Iz Clevelanda in okolice

Vaje Mladih harmonikarjev—

Skupne vaje za koncert se bodo začele to nedeljo, 16. januarja, od 1.30 do 3. popoldne pod staro cerkvijo pri Mariji Vnebovzeti v Collinwoodu. Če se še kdo želi pridružiti skupini, naj kličete tel. 481-3155.

Pobiranje asesimenta ADZ in vabilo na sejo—

Jutri, v sredo, ob 12. uri opoldne bo Marie Orazem, tajnica Društva sv. Ane št. 4 ADZ, pobirala asesiment za vsa ADZ društva. Čakala vas bo v sobi št. 1 Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave. Uporabite sprednji vhod v SND! Ob 1. uri popoldne se bo pa pričela redna mesečna seja Društva sv. Ane in sicer v isti sobi. Članice so naprosene, da se seje udeležijo v polnem številu.

Prodaja krofov—

V soboto, 15. januarja, bo imelo Oltarno društvo fare sv. Vida prodajo krofov v društveni sobi šolskega avditorija in sicer ob običajnem času. Pridite!

Častno priznanje—

Čikaška županja Jane Byrne je imenovala dr. Ludvika Leskovarja, voditelja slovenske radijske oddaje v Chicagu in moža Corinne Leskovar, urednice mesečnika "Zarja" Slovenske ženske zveze, za člana odbora, ki bo organiziral slovensko praznovanje 150-letnice Chicaga. Dr. Ludvik Leskovar je tudi član glavnega odbora KSKJ. Čestitke!

Za nov tiskarski stroj—

Včeraj je prišel v našo tiskarno g. Franc Štrukelj z 62. ceste ter prinesel galon dobrega vina za delavce, ki montirajo nov tiskarski stroj. Prispeval je tudi \$35 v sklad za novi stroj.

Damjan Zabukovec iz Trafalgar Ave. je daroval \$25 v sklad za nov stroj.

Marge Maslar iz Lake Shore Blvd. je prav tako darovala \$25 v ta posebni sklad.

Ga. M. P., ki je prišla v Cleveland pred nedolгим iz Avstralije, je obiskala našo tiskarno pretekli teden in prispevala \$20 k novemu stroju. Dejala je tudi, da bo kmalu naročila Ameriško Domovino.

Frank Gartroža, Cleveland, Ohio je obogatil sklad za nov stroj s prispevkom \$10.

Vsem darovalcem iskrena hvala!

Urednikova opomba: Se vedno zaostajamo za objavami imen darovalcev tako tiskovnemu skladu kot skladu za nakup novega tiskarskega stroja. Imamo točen seznam vseh darovalcev in bodo vsa imena objavljena.

"Slovenska pesem"—

V soboto, 5. februarja, bo v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. gostoval pevski zbor "Slovenska pesem" iz Chicaga-Joliet. Zbor je povabil v Cleveland pevski zbor Korotan, ki je novembra lani gostoval v Chicagu. Pod vodstvom p. Vendelina Spendova, župnika pri Sv. Stefanu v Chicagu, je mlad zbor dosegel zavidljive uspehe, o katerih lahko berete v dopisu g. F. Gorenška na 2. str. današnje A.D.

Ponovitev—

V nedeljo, 16. januarja, ob 3.30 popoldne v Slovenskem domu na Holmes Ave. bo Dramatsko društvo Lilija ponovila burko v treh dejanjih "Vaška Venera". Glavne vloge imajo Marko Jakomin, Martina Košnik, Mušič Cofelt, Mari Erdani, Frank Zalar ml., Peter Dragar, Metka Hauptman in Stane Krulc ml. Prebitek te predstave je namenjen v podporo Slovenskemu domu za ostarele na Neff Rd.

Rojstni dan—

Danes, v torek, praznuje svoj 83. rojstni dan ga. Agnes Kosce. Čestitajo ji hčerki Agnes Korporc in Julie Plavan z družinama! Tem čestitkam se pridružujemo tudi vsi pri Ameriški Domovini!

Zahvala—

Rose Zelodec, Maple Hts., Ohio se iskreno zahvaljuje vsem sorodnikom in prijateljem za obiske, darila in bodrilne kartice v času, ko se je nahajala v bolnišnici! Posebna zahvala č.g. Jožetu Božnarju in č.g. Jožetu Simčiču!

Koncert USS godbe—

V nedeljo, 23. januarja, ob 3. popoldne v Slovenskem društvenem domu na Recher Ave. bo vsakoletni koncert USS godbe na pihala. Tudi letos bo koncert združen s tekmovanjem v peki peciva. Vstopnice za koncert so po \$4 za odrasle, \$2 pa za mladoletnike. Dobite jih pri Tony's Polka Village na E. 185. cesti, pri članih godbe, prodaj bodo tudi v blagajni pri vhodu v dvorano na dan prireditve. Za informacije in prijavnice za tekmovanje v peku peciva, se lahko ogledate pri Tony's Polka Village (481-7512) ali pa pokličete Jennie Gorjanc na tel. 449-0650.

Letna seja—

V nedeljo, 16. januarja, ob 2. uri popoldne bo v Slovenskem domu na 5050 Stanley Ave, na Maple Hts. letna delničarska seja. Vsi delničarji so vabljeni, da se letne seje udeležijo.

Pristavna noč—

Odbor Slovenske pristave vabi na svojo tradicionalno Pristavsko noč, ki bo v soboto, 22. januarja 1983, v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. Za ples in zabavo bodo igrali Veseli Slovenci. Vstopnice imajo Filip Oreh (943-4681) in Dana Leonard (481-2985).

Ribja večerja—

V petek, 14. januarja, od 4. popoldne do 7. zvečer bodo servirali ribjo večerjo v avditoriju pri Sv. Vidu. Vabljeni!

Kratke vesti

• Ossining, N.Y. — Jetniki, ki so ugrabili 17 paznikov in jih zadržali 53 ur, so se predali in izpustili vse talce. Do izpustitve je prišlo potem, ko je lokalna televizijska postaja poročala o 10 zahtevah, ki so jih bili postavili ugrabitelji paznikov.

• Washington, D.C. — Obveščevalci ZDA so ugotovili, da je Sovjetska zveza izročila 140 protiletalskih raket serije SAM-3 Kubi. Rakete so zelo učinkovite zoper bojna letala.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 ST. CLAIR AVE. — 431-0628 — CLEVELAND, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

James V. Debevec — Owner, Publisher
Dr. Rudolph M. Susel — EditorPublished Tuesdays and Fridays except first two weeks in
July and one week after Christmas

NAROČNINA:

Združene države:

\$28.00 na leto; \$14.00 za pol leta; \$8.00 za 3 mesece

Kanada in dežele izven Združenih držav:

\$49.00 na leto; \$25.00 za pol leta; \$15.00 za 3 mesece

Petkova izdaja: \$15.00 na leto; Kanada in dežele izven

Združenih držav: \$20.00 na leto.

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$28.00 per year; \$14.00 for 6 months; \$8.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$40.00 per year; \$25.00 for 6 months; \$15.00 for three months

Fridays only: \$15.00 per year — Canada and Foreign \$20.00 yr.

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

POSTMASTER: Send address changes to American Home,
6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103

No. 3 Tuesday, Jan. 11, 1983

Mednarodni položaj ob koncu 1982

I

Ni rožnat. Ni niti zadovoljiv ta položaj in ne sprejemljiv za tistega, ki meri svetovno politično stanje z merili miroljubnega človeka. Pa vendar danes ni nikjer večjega, mednarodno nevarnega vojskovanja; lasanje med Iranom in Irakom je lokalnega značaja za prestiž, in morda za kos na olju bogate zemlje, v Libanonu je aktivnega vojskovanja (vsaj začasno) konec, oborožene praske med gverilci in javno oblastjo v nekaterih deželah, zlasti na srednjeameriški ožini, imajo vkljub napihovanju vendarle krajeven pomen z močnim socialnim in gosodarskim poudarkom; bolj nevarna za svetovni mir je sovjetska okupacija Afganistana in od Sovjetov podpirana zasedba Kampučije od strani Vietnama.

Ali so te bolj drobne vojaške akcije sploh vredne, da jih omenjamo? Seveda so, kajti predstavljajo majhne ognje, iz katerih lahko vzplamti velik požar. Do sedaja je uspevalo kaj takega preprečevati, a kaj lahko prinese prihodnost — kdo ve? Bolj, mnogo bolj od teh ognjev so nevarne iskre, ki se krešejo med močnimi silami z atomskim orožjem. Ta problem je sedaj na vrhuncu svetovnih problemov, zaradi tekmovanja in rivalitete med Ameriko in Sovjetijo se zaostruje in vzbuja največji strah po vsem svetu.

So ljudje med nami, ki mislijo in upajo, da bo novi sovjetski diktator Juri Andropov preokrenil politiko svojega prednika Brežnjeva, ki je ob slabi zapuščini odšel v večnost. Andropov bo po mojih mislih morda spremenil strategijo in taktiko, a sistem bo ostal nespremenjen. Poljska se je na ukaz iz Moskve pogreznila v popoln totalitarizem partije. Pri okupaciji Afganistana uporabljajo strupene pline, Vietnam uživa sovjetsko pomoč pri grozodejstvih v Kampučiji, v Afriki se subverzivne akcije nadaljujejo. Pa to le ena stran slike; pogajanja o omejitvi atomskega orožja se nikamor ne premaknejo, Amerika razpravlja o novem jedrskem orožju, (hinavsko imenovanem Peacekeeper), češ da bo to oplašilo (deter) ruske mogotce in jih omehčalo za popuščanje, a ruski vojni minister že izjavlja, da bodo tudi Sovjeti izdelali novo atomsko orožje, ki bo kos ameriškemu MX misilu. Po tej poti ni videti luči iz temnega tunela.

Komunistična Kitajska iga z dvema kartama, sovjetsko in ameriško, posnemajoč ameriško politiko, pa je zmožna vleči za nos Ameriko bolj kot Sovjete. Oni dvoji so marksistični tovariši, pa naj se še tako pretvarjajo. Nasprotja niso take narave, da bi jih ob pravem trenutku ne bilo mogoče izravnati. Ali se ameriška znanja politika, zlasti pa še veliki business, navdušen od temena nad kitajskimi tržišči, dovolj zavestno nevarnosti. Ne gre za Taiwan, gre za mnogo ugodnejše stvari — svetovnega vladanja komunizma — če in kadar se posreči pobratenje obeh totalitarističnih kolosov. Vrata v ta razvoj je odprl že Brežnjev, prav nič ni verjetno, da jih bo Andropov zaprl. Nasprotno. Delajmo in molimo za modro in varno krmarjenje ameriške barke, od nje je odvisna svobodna bodočnost sveta.

Posebno poglavje že dolgo piše Japonska, sosedna Kitajske in njena naravna sovražnica pred in med drugo svetovno vojno, glavna ekonomska sila ne samo na vzhodnem azijskem prostoru, temveč na svetu. Ne da bi imela velike izdatke na oboroževanju in vzdrževanju bojne sile, česar jo je — po mojih mislih nemodro — odvezala Amerika, ki je po vojni prevzela pod svoje varstvo ves ogromni prostor vzhodne Azije in Pacifika. Tako so Japonci, brihten, bister in zelo discipliniran narod, usmerili vse svoje človeške in materialne virov v močno zgradnjo industrijskega gospodarstva, ki proizvaja ekonomsko donosne produkte, ne pa nedonosnega oboroževanja. In smo doživeli, da je ta dežela v zadnjih letih postala največji, nevaren tekmeec Amerike, tako resen konkurent, da se težki problemi ameriškega gospodarstva kar naprej vrtijo okrog Japonske.

Sedaj Američani spoznavajo ob koncu vojne storjeno napako, da bodo razorožen in ponižan narod lahko obdržali pod svojo kontrolo in suvereno gospodovali nad Pacifikom. Treba bi bilo vedeti po vojni, da vsak narod, kaj šele tako napredno ljudstvo kot so Japonci, po

Beseda iz naroda ...

Drobtinice, sladke in žaltave...

CLEVELAND, O. — Zbogom leto 1982 in dobro jutro tebi, novo leto 1983!

Tako na tem lepem puka-stem svetu gre, da so eni stopili v novo leto z nasmejanim obrazom — drugi zaskrbljeni in čmerikavi, jaz pa sem v to novo leto prismojkal, ne po svoji krivdi, po krivdi kapricastega vremena, ki ni bilo primerno za božični čas.

Kajne, da smo praznike, ki so vključeni v božično praznovanje, lepo preživeli — drug drugemu vse dobro voščili, božje Dete v jaslicah počastili in po pameti použili mnogotere dobrote in pribojške.

Božična doba je bila tudi čas obdarovanj med domačimi, sorodniki in prijatelji. Prazni smo vstopili v novo leto, če bi lahko, pa se nismo spomnili onih, ki naših darov potrebujejo in pričakujejo. Prilik za obdarovanje je dosti — izgovorov od nekaterih pa se sliši še več.

Lepo se zahvalim v svojem in v imenu Mohorjeve vsem onim, ki so se v božičnih praznikih spomnili revnih študentov v Mohorjevih domovih.

Darovali so sledeči:

Po \$100: Frank Mlinar, Stanko Ferkul, N.N. iz župnije Marije Vnebovzete.

Po \$20: N.N. iz župnije M. Vnebovzete, Justina Pičman, Marija Ribič, N.N. iz župnije M. Vnebovzete.

Po \$10: Milka Bohinc, Marija B. Vavpetič, Marica Miklavčič, Ivo Zajec, Antonija Novak, Stefan Rezonja, Karoline Mihelich.

V spomin na pokojne pa so darovali:

Družina Viktor Lamovec \$20 v spomin na pok. starše in pok. rev. F. Blatnika.

Marija Ribič v spomin na pok. škofa G. Rožmana \$20 — in \$10 v spomin na umrlega Stanislava Mrva.

Lepo se za darove študentom v Mohorjevih hišah zahvalita Joži in Bernardka Jakopič sledečim:

Darovali so:

Po \$50: dr. Ludvik Leskovar, g. Lojze Burjes.

\$20: ga. Rozalija Zupančič.

\$5: Mary Sekne.

Darove za oskrbovanje revnih študentov v Mohorjevih hišah s hvaležnostjo sprejemajo:

Jožica in Bernardka Jakopič, 29424 Armadale Ave. Wickliffe, Ohio 44092

Janez Prosen

16211 Trafalgar

Cleveland, Ohio 44110

Slovenska pisarna

St. Clair Ave.

Cleveland, Ohio 44103

Slišim in kdor ne spi, tudi sliši pogosto pripombo: "Kaj bomo denar razmetavali izven Amerike: za koroške študente, za misijone, za cerkvice po Sloveniji, ko pa imamo domačih potreb toliko?"

Ja, imamo jih in jaz jih tudi vidim. Prav v tem letu se nam pod nos moli klobuk, da, dragi rojak, vržeš vanj svoj prostovoljni narodni davek: za Slovenski starostni dom, — Ameriška Domovina pa potrebuje pomoč za nov tiskarski stroj.

Tukaj je sedaj dana lepa prilika — ne samo tistim, ki navadno povsod dajejo — dana je prilika, da se izkažejo tudi tisti, ki imajo vedno pri roki pripravljen kakšen "lep" izgovor, bi dal ...

Minulo jesen sem izvedel, da je stari tiskarski stroj mojih let, da je bil leta 1914 postavljen v to poslopje, odkoder se bo drugi mesec posloval in se bo odpejal v zaslužni pokoj. Ze čaka ob strani nov velik, moderen stroj in druge naprave, ki zraven pripadajo — samo 'komando' bo še treba dati, pa bodo stroji in ljudje zagrabili za delo. Tolikšen denar z rizikom založiti — staro 'mašinerijo' odstraniti — hišo prebeliti in na novo montirati moderen tiskarski stroj, — vse to ni tako enostavno izvršiti, kakor je meni lahko tehle nekaj stavkov zapisati. G. Debevec, lastnik Ameriške Domovine, pa je dobil precej moralne in vzpodbudne podpore, ko gleda v mladih, kako so pripravljeni pomagati pri tej obnovi.

Pomagajmo vsi slovenske krvi — vsak naj pomaga po svoji moči, da bo naša Ameriška Domovina s svojimi mladimi pljuči nanovo zadihala. Najprej pomagajmo, — potem stavimo predloge in zahteve!

Seveda bomo šli na kosilo, ki ga bo pripravila MZA za nedeljo, 30. januarja, v šolski dvorani sv. Vida. Brez dvoma bo tudi to poslo okusno in cena je nizka: \$5 za odrasle, za otroke pa polovična. Nas starejše vabi že dobra goveja juhica, — vse pa naj vabi zavest, da boste podprli naše misijone. Vstopnice va bodo nudili prijatelji MZA

naravni logiki mora prej ali slej misliti na svojo varnost in obrambo z lastnim orožjem in lastno vojsko. Med tem so se pod ameriško marello gospodarsko in politično popolnoma razvili in začeli spodkopavati ameriški business doma in po svetu s konkurenčnim blagom.

V zadnjem času je začela Amerika čisto intenzivno pritiskati na japonsko vladno, naj vzame v svoje roke vojaško obrambo svojega otočja, vsega zahodno-pacifiškega in vzhodno-azijskega prostora ter zagotovi varnost pomorskih linij na tem delu sveta. Ni dvoma, da bo prej ali slej do tega moralo priti, da namreč demokratično urejena velika sila pomaga z vojaško močjo držati tam ravnotežje z deželami totalitarnih režimov. Ves ta razvoj bo zahteval izredne politične in gospodarske modrosti ameriške zunanje politike, to je velesile, ki trenutno sama in edina z velikimi napori vzdržuje tam ravnotežje. Z oborožitvijo Japonske se bo nujno pojavilo vprašanje atomskega orožja, če se med tem problem omejitve in končne ukinitve tega stranskega orožja zadovoljivo ne reši med Ameriko in Sovjetsko zvezo.

Ker kaj takega po današnjem stanju ni verjetno, se sme predvidevati, da bosta v "atomski klub" pristopili še Kitajska in Japonska, kar bo vprašanje atomske razorožitve brezprimerno kompliciralo. Zares, izgledi za prihodnost ob koncu 1982 niso rožnati. A tak je dejanski položaj, ki mu je treba brez izmikljanja gledati v oči.

L. P.

(Dalje)

— ali kličite 881-5163 oz. 481-3768. Na svidenje!

J. P.

Pismo s Koroške

FWLER, Kans. — Pred nekaj dnevi sem dobil od dr. Janeza Hornboeckga, ravnatelja Družbe sv. Mohorja v Celovcu, pismo, v katerem mi sporoča, kakšne poklice so si izbrali abiturientje Slovenske gimnazije v Celovcu. Prav je, da to objavim, da bodo velikušni dobrotniki po Ameriki in Kanadi vedeli, koga podpirajo s svojimi darovi, da bodo tako še bolj navdušeni v bodoče. Takole piše gospod ravnatelj:

"Na Koroškem so nastavljeni: 8 duhovnikov, 4 laični teologi kot veroučitelji na srednjih in ljudskih šolah, 37 učiteljev na glavnih šolah, 96 učiteljev na ljudskih šolah, 5 učiteljev na šolah posebne vrste, 20 absolventov Slovenske gimnazije je profesorjev na tej gimnaziji (polovico profsorskega zbora), 2 sta okrajna sodnika, 5 jih je odvetnikov, 2 oficirja pri vojakih, 3 prevajalci, 2 sta nastavljeni pri deželni kmetijski zbornici v višjih službah, 5 jih študira bogoslovje, 4 bodo laični teologi, 5 jih je nastavljenih pri finančnih uradih, 3 univerzitetni profesorji, eden v avstrijski diplomatski službi, 3 so nastavljeni pri Mohorjevi, 8 pri škofijiški Katoliški akciji, 10 pri Slovenskem dušnopastirskem uradu in Katoliškem Domu Prosvete v Tinjah, 6 jih je nastavljenih pri slovenskih posojilnicah in 5 na nemških bankah, 5 tehnične asistentke pri zdravniških in v bolnicah, 5 je zdravnikov, 10 jih je pri pošti in pri železnici, 15 v službah pri privatnih podjetjih.

Vsi ti so končali študije na Slovenski gimnaziji in na univerzah in so nastavljeni v dvojezičnem ozemlju. Od 400 absolventov Slovenske gimnazije, ki so tudi končali univerzo, je več kot 300 nastavljenih na dvojezičnem ozemlju, torej več kot 80%. Komaj 20% je nastavljenih pri nemških ustanovah ali zunaj Koroške."

"Na škofijo sem poslal še statistiko, kjer sem dokazal, da 152 od zgoraj imenovanih deluje v raznih organizacijah Katoliške Akcije, Katoliške Prosvete, katoliških izobražencev, katoliške mladine in v farnih odborih po slovenskih farah na Koroškem."

"To zadnje je v prvi vrsti zasluga vzgoje v dijaških domovih Mohorjeve družbe. Kako bi danes Koroška izgledala, če bi se ta inteligenca šolala in vzgojevala v levičarskih dijaških domovih, ki jih financirajo v Celovcu iz Ljubljane."

Tako pismo. Mislim, da dovolj jasno pove, kako ogromni so uspehi Slovenske gimnazije na kulturnem, političnem, verskem in socialnem polju Koroških Slovencev. Istočasno pa tudi vidimo, kako potrebna je naša pomoč revnim študentom. Letos imajo tri prve razrede. Brez naše pomoči bi bilo to popolnoma nemogoče.

Se to bi rad omenil: V najkrajšem času bo dograjen novi dom, ki ga gradijo levičarji z ljubljansko pomočjo. In v ta dom bodo sprejemali dijakke s polovično šolnino, ali pa celo brez nje, samo, da dijake dobijo v svoje roke in jih po svoje vzgajajo. Zato vidimo, da je naša pomoč toliko bolj potrebna. Koroška ne sme umreti in njeno življenje je tudi v naših rokah. Letošnje šolsko leto je dobilo podporo 16 dijakov, upajmo, da bomo prihodnje leto lahko pomagali še več kot šestnaj-

stim. Celotna podpora za eno leto je \$500, vendar vsak dar je sprejet z največjo hvaležnostjo.

V zadnjem času sem prejel sledeče darove:

Tony Levstik, Exsaw, Kanada, \$200 (kan.); Frank Oražem, Manhattan, Kansas,

\$100; Anton Pechavar, Rancho Cordova, Kalif., \$25; Zlatko Bartol (Slovenski izobraženci v Torontu, Kan.) \$500.

Vsem prisrčna zahvala! Vse darove lahko pošiljate na moj naslov:

Rev. John Lavrih

Box 38

Fowler, Kansas 67844

Pismo z Otoka

LONDON, V. Br. — Po dolgem času zopet nekaj vrstic z Otoka!

Farna kronika tu vsaj do danes, ko to pišem, sredi novembra, poroča o štirih smrtnih slučajih v tem letu.

Ivan Murn je umrl v januarju v bolnišnici v Bedfordu in bil tudi tam pokopan.

Martin Kraševac, štajerski rojak, je umrl 22. junija na Škotskem, zadet od srčne kapi, in bil tudi tam pokopan. Zapušča ženo Veroniko, hčerko in dva sinova.

Umrl je tudi Joško Ipavec, star komaj 25 let. Živel je s starši v Lincolnu. Družina je s Primorskega in v daljšem sorodstvu s skladatelji Igorjem in Benjaminom Ipavcem. Dečko se je peljal z motorjem po delu. Deževalo je in mokra cesta je povzročila nesrečo. Nedaleč od doma je izgubil kontrolo nad motorjem in ga je vrglo v jarek, kjer je bil na mestu mrtev.

Umrla je Marija Marschner, stara 83 let, rojena v Ljubljani. Živela je z možem Ernestom v Londonu nad 30 let. Pred 15 leti sta na Stefanovo slavila zlato poroko. Umrla je na posledicah srčne kapi v bolnici Thamesed.

Vsem pokojnim "večno pomlad", njih svojcem pa naše iskreno sožalje.

Drugače pa je zdravje našega življa tu še kar dobro, hvala Bogu! Seveda, polagoma prihaja med starejše bolezni, prehlad, tako od časa do časa nekdo odide k Bogu po plačilo, mlajši rod pa tudi stopa za starejšimi in še pri teh tu pa tam malo kosi smrt, kot povsod. Večina med mladimi pa lepo prepeva in žgoli veselo naprej in se veseli svoje brezskrbne mladosti.

Vreme pri nas letos, posebno proti jeseni, je bilo deževno, viharo, hladno, sredi oktobra par tednov pa prav lepo. Potem smo bili zopet deležni običajnega britanskega vremena. Megle pa hvala Bogu ni bilo v letošnjem letu. Grozi seveda že dolgo napovedana poplava, posebno v Londonu, kjer je mestna uprava žrtvovala nad 400 milijonov funtov za nasipe, da se prepreči katastrofa.

Brezposelnost in druge nevšečnosti so tudi tu in močan dolar strica Sama polagoma tlači funt navzdol. Ista pesem je z ostalimi evropskimi valutami. Posebno je trenutno močno prizadeta nekdanja tako močna nemška marka. Tam se pa bodo že znašli, saj so Nemci priznani kot pridni delavci in primejo skupaj, kadar je v nevarnosti njih ekonomija.

Tu je še vedno v živem, hvaležnem spominu obisk papeža Janeza Pavla II., ki nas je na Otoku obiskal v dneh od 28. maja do 2. junija. Vsi časopisi so tudi hvaležno in spoštljivo pisali o papežu, tudi tisti, ki zastopajo druge vere. Odpadli so vsi krivi predsodki Rima in katoliške vere. So pa tudi katoliški včasih nerodno postopali napram drugim veroizpovedim. Seveda, raznim ateistom to ne gre v račun in skušajo kar naprej še na tiho rovariti.

Poglavitni namen papeževskega obiska je bil poživitev in utrditev verskega življenja med tukajšnjim ljudstvom, ljubezen in spoštovanje med narodi in rasami, ki

na Otoku živijo.

*

Sedaj nekaj mojih pripomb — po moji zamisli.

Znani L. P. nekdanji mamegerški ljudje, sedaj že v visoki starosti, a še vedno agilni — koliko res dobrih nasvetov daje bralcem lista! Krasen je bil njegov uvodniški članek "V poplavi terorizma". Enako krasni so vsi njegovi članki. Škoda, da ni mož star vsaj 50 let ter krepek in zdrav. Danes, čeprav možakar boleha, izkorišča svoje izredno bogate življenjske izkušnje v korist bralcem Ameriške Domovine. Torej, g. prof. L.P., še na mnoga, mnoga leta!

Krasno pove svoje mnenje tudi J.P. pod rubriko "Drobtinice, sladke in žaltave". Zelo zanimivo pripoveduje dr. Ciril Žebot in odkriva arhiv naše preteklosti. Dopisniki Franceelj Rozina, Maks Simoničič, dr. Zdravko Kalan, p. Fortunat in še mnogi drugi — kako lepo se berejo njihovi prispevki.

Naj kolkja brne vražjo inflacijo in Bog daj, da bi mogla A.D. vsaj 4-krat na teden izhajati. Potem bi se dalo že kaj več napisati in ne razburjati urednika za objavo. Pa hvala Bogu, da je vsaj toliko še!

Drugače pa vsak lahko prizna, da zarja bodočih dni ni preveč rožnata. Naš Slomšek pravi: "Kakršni ljudje — takšni so pa časi!" In moči ima kar prav. Premalo molimo za um in pravo pamet za voditelje držav. Namesto da bi šli vsi finančni viri v korist in dobrobit človeštvu, gre pa — tako se zdi — 95 odstotkov vsega tega za oboroževanje in uničenje človeštva. Upajmo, da Bog tega ne bo dopustil in postavil v sramoto te, ki to želi. Saj je še vedno v vsaki deželi ogromno poštenega in dobrega naroda, ki vedno moli za mir in dobro človeštvu.

Prav iskren pozdrav pošilja vsem rojak

Peter Selak

Refinerije premoga

Odkar se o energetskih virih premišlja na nov način, dobiva premog vse večjo veljavo, na dan pa prihajajo tudi že izsledki dolgoletnih raziskav, katerih namen je bil najti usternejši način uporabe premoga. Izvedenci avstralskega Coal Boarda so izpopolnili postopek predelave premoga v tekoče gorivo, kar obeta, da bo prečiščeni premog čez čas mogoče dobiti na črpalkah kot nadomestilo za kurilno olje in bencin. Bistvo postopka je v tem, da premog razstavijo na sestavine, raztaljeni masi pa dodajo vodik.

V načrtu imajo, da bo do leta 1990 v zvezni državi Severni Wales že stala prva premogovna rafinerija, ki bo proizvajala 200 litrov premogovega bencina in 320 litrov ostalih premogovih energetskih tekočin iz ene tone premoga. Dnevna proizvodnja bi dosegla predelavo 10.000 ton premoga.

Če se bo nova tehnologija uveljavila, se bodo razvite države lahko oddahnile za naslednjih 300 let. Za najmanj toliko časa premoga ne bo zmanjkalo.

Kanadska Domovina

Križ Mohorjeve

TORONTO, Ont. — Ko je lani izšla v redni Mohorjevi izdaji knjiga "Križ s križi", se je dvignilo dosti prahu. Polanškov roman je namreč povzdigoval partizanstvo in blatil slovensko opozicijo. Jakob Kvas, Otmar Mauser in Ciril Preželj, predstavniki Zveze DSPB, so poslali Mohorjevi lep članek, v katerem zelo dobro in temeljito podajajo ozadje dogajanj onih tragičnih let. V čast Mohorjevi je bil ta članek v celoti objavljen v letošnjem koledarju. Na članek in kot nekak zagovor se je oglasil lektor Mohorjeve Lovro Kaselj.

Lektor pravi, da mu je šlo predvsem za literarno stran romana. K temu bi bilo pripomniti, da katoliška založba ne more in ne sme objaviti literarnih del, ki kršijo važne moralne principe. Osebnost je mene v romanu silno motila dvojna morala glavnega junaka. V celi povesti je bil prikazan kot velik notranji, tihi nasprotnik nemškega nacizma, dočim na zunaj je pa lepo hodil v nemško polvojaško delavno šolo in je celo marca 1945 še prisegel na Hitlerja in nemški rajh.

Lovro Kaselj pravi, da je silno prizadet zaradi molka ter neresničnega ali netočnega poročanja o grozodejstvih hitlerjanskih krvnikov na Koroškem. Če se pa kje piše veliko o preganjanju med vojno, je to sigurno slučaj na našem Koroškem. Glede izselitve 200 družin v Nemčijo in povratka nazaj na Koroško se je pisalo ogromno.

Enako se posebno zadnja leta veliko piše o vdoru slovenske revolucije na Koroško. Clovek ima skoraj vtis, da se tu pretirava. Koroško partizanstvo je namreč bilo skoraj v celoti uvoženo iz osrednje Slovenije in v nasprotju, kot ga hočejo danes predstaviti, je bilo še bolj dosledno usmerjeno v politično smer kot pa v kako NOB.

Vsako leto avstrijska vlada podeli lepo število odlikovanj — verjetno sedaj gre to že v stotine — v zaslugo za osvoboditev Avstrije. V tem je neka ironija, ker aktivnih koroških partizanov je bilo silno malo in formalno so se angažirali za priključitev Jugoslaviji.

Argument lektorja, da je Mohorjeva izdala Turnškov medvojni roman "Med koroškimi brati", ki je opisal medvojne zadeve s stališča slovenske opozicije in češ, naj se sliši stališče obeh strani, je šibak. Katoliško založništvo ne more in ne sme recimo podati dveh stališč glede odprave plodu, glede razpore in ravno tako se ne more držati neke ob strani v slučaju slovenske revolucije.

Med vojno in še po vojni štejemo na deset tisoče pobitih rojakov, med njimi 70 duhovnikov zaradi ali po neposredni roki revolucije. K temu je treba zavzeti stališče! Lektor ima o koroških partizanov sliko idealnih borcev za svobodo. Ako prebereš podrobno vire, ki so na razpo-

lago glede koroških partizanov, pa dobiš povsem sliko kot v osrednji Sloveniji. Upami si trditi, da so na Koroškem še bolj dosledno zasledovali cilje revolucije. Naj omenim, da razen formalne izjave, formulirane v Jugoslaviji, da bo Koroška slovenska in jugoslovanska, v celi dobi partizanstva na Koroškem ni nikjer zaslediti slovenske narodne zavesti. Tekom vseh let partizanstva se ni nikjer postavilo slovenske uprave, šole, nikjer niso postavili kakšnega slovenskega napisa. Silno se je pazilo na to, da ne bi partizanstvo na Koroškem dobilo nekega obeležja slovenske narodne osvoboditve.

Karel Prušnik-Gašper, najvidnejši koroški partizan, v knjigi Gamsi na Plazu (str. 201) pravi: "V nacionalnih zahtevah smo šli predaleč!" Ko je CK KPS poslal Tomšičevo na Koroško, ji je zabijal, da se ne sme angažirati za slovenske nacionalne zadeve! Partizani so maja 1945 imeli zaseden Velikovec vsaj dva tedna in sredi Velikovca stoji spomenik, ki sramoti slovenski narod, ostal je nepoškodovan in stoji še danes!

V Selah se niso hoteli pridružiti partizanom. Bili so izdani, sledil je cel kup umorov, smrt 99 Korošcev, odvedenih v Slovenijo maja 1945, odklonitev sodelovanja z zavezniki po OF, pritisk in grožnje, kdor se temu ni po-

koril, težke in trajne posledice za slovensko narodno stvar. Vse to so stvari, o katerih bi morali pričevati premnogi, ki pa raje molčijo.

Najtežje prizadene pa izjava, da je bila napaka poslati knjigo "Križ s križi" tistim, ki so šli maja 1945 čez Ljubelj. Prvič je to klobuta političnim beguncem, češ naj bodo samo čtivo, ki je zanje posebej primerno, drugič je to klobuta Mohorjevi, ki naj ima dvojni standard: na eni strani begunci, na drugi strani pa "pravoverni" kristjani. VERA, demokracija, resnica je le ena, ne moreš je kroititi, zamočlati po potrebi!

Lektor se opravičuje, da dogodki tragične cepitve v osrednji Sloveniji Korošcem niso bili poznani. Danes je malo pozno se v to poglobljati, vendar kar je danes možno, je poglobiti se v rezultat, ki ga je ustvarila KPS, ko je zmagala v državljanski vojni. Ta rezultat je ustvarila revolucija, kot so to povedali javno Tito, Kardelj, Dedijer in Djilas. Danes v osrednji Sloveniji tako govorijo, samo še v zamejstvu je govora izključno o hrabrih bojovníkih zoper nemško tiranijo...

Za zaključek naj velja beseda zahvale Mohorjevi, da je priobčila ta prepotreben članek o medvojnih razmerah v Sloveniji, kake druge revije ali časopisa na Koroškem, ki bi to upal objaviti, skoraj ni najti. Tudi to je rezultat zmagovite revolucije!

Dr. Peter Urbanc

KOLENDAR društvenih prireditev

JANUAR

16. — Dramatsko društvo Liliya poda burko "Vaška venera" v Slovenskem domu na Holmes Ave. Začetek ob 3.30 popoldne. Prebitek predstave namenjen Slovenskemu domu za ostarele.

22. — Odbor Slovenske pristave priredi vsakoletno Pristavsko noč v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave.

30. — Misijonska znamkarska akcija priredi obed s kurjo in govejo pečenko v avditoriju pri Sv. Vidu. Serviranje ob 11.30 do 1. pop. Vstopnice po \$5 za odrasle, po \$2.50 za otroke.

FEBRUAR

5. — Pevski zbor "Slovenska pesem" iz Chicaga, Ill. priredi koncert v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. Začetek ob 7.30 zvečer.

12. — Dramatsko društvo

Liliya priredi svojo vsakoletno maskarado v Slovenskem narodnem domu na Holmes Ave.

12. — S.K.D. Triglav Milwaukee, Wis. priredi tradicionalno maskarado, tokrat v novi 500-sedežni dvorani pri Sv. Janezu na Cold Spring Rd. Prvič igra Arkov ansambel iz Chicaga.

13. — Župnija Marije Vnebovzete priredi srnjakovo in kurjo pečenko v korist Slovenskega doma za ostarele na Neff Rd. Obed bo v Slovenskem delavskem domu na 15335 Waterloo Rd. Serviranje ob 3. do 5. popoldne. Cena obedu po \$8 na osebo.

20. — Slovenska šola pri Mariji Vnebovzete bo postregla s kosilom v šolski dvorani. Serviranje ob 11.30 dopoldne do 1. popoldne.

MAREC

6. — Slovenska šola pri Sv. Vidu bo postregla s kosilom v farni dvorani. od 11.30 do 1.30 popoldne.

12. — Pevski zbor Glasbena Matica priredi pomladanski koncert z večerjo v Slovenskem domu na St. Clair Ave. Igrajo Veseli Slovenci.

20. — Društvo Najsvetejšega Imena pri Sv. Vidu priredi vsakoletni zajtrk s klobasami in omletami (pancakes and sausages) v farni dvorani sv. Vida, od 8. zjutraj do 1. popoldne.

20. — Federacija slovenskih narodnih domov priredi vsakoletni "mož in žena leta" banket v Slov. narodnem domu na St. Clair Ave. Serviranje ob 3. popoldne.

26. — Slovensko-ameriški Primorski klub priredi večerjo s plesom v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. Igrajo Veseli Slovenci.

26. — Torontski "Fantje na vasi" prirejajo koncert v farni dvorani Brezmadežnega na Brown's Line cesti. Toronto. Začetek ob 7.30 zvečer. Sodelujejo "Fantje na vasi" iz Clevelanda.

APRIL

9. — Tabor DSPB Cleveland priredi svoj pomladanski družabni večer. Za zabavo in ples igra orkester Veseli Slovenci.

10. — Zveza oltarnih društev priredi kosilo za pomoč mesečniku Ave Maria. Kosilo bo v avditoriju pri Sv. Vidu, serviranje bo od 11.30 dop. do 2. pop.

16. — Pevski zbor Korotan priredi koncert v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. Začetek ob 7.30 zvečer.

30. 1. maja — Slovenski folklori inštitut v Ameriki priredi samostojni folklorni program v novo preurejenem gledališču Ohio Theater na Playhouse Square v središču Clevelanda.

MAJ

7. — Slovenska šola pri Sv. Vidu priredi Materinsko proslavo v farni dvorani. Pričetek ob 7. uri zvečer.

15. — S.K.D. Triglav Milwaukee, Wis. priredi materinsko proslavo v Parku. Začetek ob 2. popoldne.

30. — S.K.D. Triglav Milwaukee, Wis. priredi spominsko svečanost v svojem Triglavskem parku. Sv. maša ob 11. dop., potem govor pesem in kosilo.

JUNIJ

4. — American Slovene Club priredi večerjo s plesom v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. v počastitev 55. obletnico klubovega obstoja.

5. — Otvoritev Slovenske pristave.

19. — Tabor DSPB Cleveland podaja spominsko proslavo za pobite slovenske domobrance, četnike in civilno prebivalstvo. Spominska

proslava bo pri spominski kapelici Orlovega vrha, na Slovenski pristavi.

26. — Slovenska šola pri Mariji Vnebovzete priredi piknik na Slovenski pristavi.

26. — S.K.D. Triglav Milwaukee, Wis. priredi prvi piknik v Triglavskem parku. Sv. maša ob 11. dop. potem kosilo in zabava s plesom.

JULIJ

10. — Misijonska znamkarska akcija priredi piknik na Slovenski pristavi.

24. — Slovenska šola pri Sv. Vidu priredi piknik na Slovenski pristavi.

24. — Misijonski piknik MZA za Milwaukee s sv. mašo ob 11. dop. v parku Triglav; sledijo kosilo, žrebanje in prijateljsko srečanje.

31. — Slovensko-ameriški Primorski klub priredi piknik na lovski farmi.

AVGUST

7. — Belokranjski klub priredi piknik na Slovenski pristavi.

21. — S.K.D. Triglav Milwaukee, Wis. priredi svoj drugi poletni piknik, zopet s sv. mašo ob 11. dopoldne, kateri sledijo kosilo, zabava s plesom in športne tekme.

SEPTEMBER

10. — Plesna skupina Kres priredi Večer slovenskih narodnih in umetnih plesov v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave.

18. — Oltarno društvo fare sv. Vida priredi svoje vsakoletno kosilo z juho, govejo in kurjo pečenko in prikuhami, v farni dvorani. Serviranje bodo od 11.30 dop. do 2. pop.

18. — Odbor Slovenske pristave priredi vsakoletno Vinsko trgatv na SP.

25. — S.K.D. Triglav Milwaukee, Wis. priredi Vinsko trgatv v Triglavskem parku. Kosilo ob 12. uri popoldne, potem zabava.

OKTOBER

15. — Tabor DSPB Cleveland priredi svoj jesenski družabni večer. Za zabavo in ples igra orkester Veseli Slovenci.

16. — Občni zbor Slovenske pristave.

22. — Ansambel "Veseli Slovenci" praznuje 20. obletnico obstoja s samostojnim koncertom in večerjo v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave.

NOVEMBER

12. — Belokranjski klub priredi martinovanje v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave.



DRAMATSKO DRUŠTVO

"LILIJA"

ponovi

burko v treh dejanjih

VAŠKA VENERA

spisal: H. Hunkel

prevedel: Ivan Cerar

v nedeljo, 16. januarja 1983

ob 3:30 popoldne

v Slovenskem domu na Holmes Avenue

Čisti dohodek je namenjen v prid Slovenskega doma za ostarele.

NASTOPAJO:

MATEVŽEK TIČEK Marko Jakomin
CECILIJA, njegova žena Martina Košnik
MAJDA, njuna hči Muhi Coffelt
SPELA, Tičkova dekla Mari Erdani
POLDE BRULC Frank Zalar ml.
PANKRACIJ ČIČIGOJ Peter Dragar
FILOMENA Metka Hauptman
GODEC Stane Krulc ml.

režiserka: Mojca Slak

šepetalka: Julka Zalar

maske: dr. Milan Pavlovčič

oder: Slavko Stepec, Stane Krulc st.

Dejanje se vrši v hribovski vasi;

prvo dejanje: spomladi, na soboto že kasno popoldne;
drugo dejanje: naslednji dan, v nedeljo zjutraj.

ODMOR

Tretje dejanje: teden dni kasneje, v nedeljo proti večeru.

Ave Marija Koledar za 1983

Ali ste ga že prebrali? Ta je poln slovenske zgodovine in tradicije. Če ga še niste, ga vsaj trikrat zaporedoma preberite. To so dela naših prednikov, ki so v koledarju opisana. To je zgodovina, ki bo pričala prihodnjim rodovom, zakaj smo se borili Slovenci v Ameriki in po svetu. Vreden je, da ga ohranimo za vedno.

Ta Koledar mora biti kot svetla luč tudi prihodnjim slovenskim rodovom. To je priča slovenske vernosti, slovenske tradicije in slovenske skupnosti v novem svetu. Preteklost ameriških Slovencev bo pričala način življenja, gibanja, kulturnih del in dušno pastirstvo ter blagoslov, v katerega je narod verjel, česa se je izogibal in v kaj moramo verjeti, če hočemo ostati na tej ravni.

Urednik Ave Maria zasluži za svoj trud tisočkratno zahvalo in priznanje od nas vseh. Naj ga Gospod blagoslovi za ta dragocena dela, ki jih pošilja mesec za mesecem med nas že nad četrt stoletja. Vse te bogate zbirke niso prazen nič. So najboljša šola, katero more človek doumeti. Koledar je poln resnih stvari, ki jih sami dnevno doživljamo. Veliko nam pove o važnosti materinega jezika, ki ga žal prepogosto opuščamo. Vsi, ki nismo svojih otrok slovensko naučili, smo veliko prezrli in zagrešili. Zdaj se pa čudimo,

če nas ne razumejo. Za vzgled in v pouk nam naj bodo saj malo sledeče besede:

"Kar je oče prejel dobrega od svojih staršev, mora zapustiti sinu. In kar se je mati naučila hvalevrednega od svoje matere, mora zapustiti tudi svoji hčerki. Materin jezik je najdražja dota. Vsi smo ga dolžni ohranjati, lepšati in zapustiti svojim mlajšim. Kdor pozabi svoj materinski jezik, zakoplje svoj talent. Bog bo enkrat terjal in vsi zaničevalci svojega poštenega materinega jezika bodo v temo potisnjeni." Tako je nekdanji govoril svetniški škof Anton Martin Slomšek. Vse to in veliko več najdete v Ave Maria Koledarju za leto 1983. Zato, ohranimo ga!

Latinska in slovenska imena mesecev

I. Januar — Prosinec
II. Februar — Svčan
III. Marec — Sušec
IV. April — Mali traven
V. Maj — Veliki traven
VI. Junij — Rožnik
VII. Julij — Mali srpan
VIII. Avgust — Veliki srpan
IX. September — Kimovec
X. Oktober — Vinotok
XI. November — Listopad
XII. December — Gruden

Darujte v tiskovni sklad Ameriške Domovine!

DRAMATSKO DRUŠTVO

LILIJA

ponovi burko
v treh dejanjih

VAŠKA VENERA

V nedeljo, 16. januarja 1983,
ob 3.30 popoldne
v Slovenskem domu na
Holmes Ave.

Čisti prebitek je namenjen
v prid Slovenskega doma
za ostarele na Neff Rd.

ANDREJ KOBAL

SVETOVNI POPOTNIK
PRIPOVEDUJE

Vse užitno v Bolgariji je bilo za Rdečo armado in za izvoz v Rusijo, kjer gotovo ni bilo manj manjkalo živeža kot drugje. Zato je lahko računali na pojedinah v Bolgariji postregli s kamurjem ali osušenim mesom.

Hoteli in restavracije za goste ali zavezniške goste so bili zalozeni, da postrežejo mesom in drugo užitno hrano; v gostilnah, posebno po manjših krajih, je bilo mesečno v mesece prepovedano potovati z mesom in drugo užitno hrano. Vsega je primanjlo, ker je vse šlo za rusko armado in za izvoz v Rusijo.

Za delegacije zvezne kontrole komisije je bilo, kar je bila hrana, vse prvovrstno. Tako so Rusi odločili in bolgarska vlada je bila odgovorna za dobavo. V naši menzi so oficirje in moštvo je bilo vsega v izobilju; in ko sem imel svojo kuhinjo, najprej zase, pozneje za družino, je bilo vsega dovolj celo za bolgarske uslužbenke, ki so

kradli na debelo.

Spominjam se narednikov pritožbe, da kuharici za meso družino naročata preveč mesa. To se je Nadi zdelo nemogoče, posebno o glavnem prazniku 4. julija (Dan ameriške neodvisnosti), ko je bilo treba pripraviti večerjo za dva dodatna gosta in ji je kuharica rekla, da ni mesa.

Nada je preiskala prazen hladilnik. Ker kuharici ni verjela, je stikala dalje in našla za hladilnikom najmanj deset kilogramov mesa raznih vrst, dolg kos nerazrezanih prašičjih zarebic za kotlete, vse v zavojih in del že pokvarjen. Pripomnim, da sta bili kuharici priporočeni od zunanjega ministrstva kot poštene, zanesljive, sposobni itd. Med jokom in stokom sta priznali, da se je zunanje ministrstvo zmotilo.

Razen vsakdanje hrane je delegacija dobivala potrebščine iz vojnih zalog v Italiji, odkoder jih je tedensko prinašalo letalo. To ni bilo mogoče za dobavo motornih vo-

zil. Oficirjem so bili sicer pridržani avtomobili, ko smo prišli; za mojo uporabo dva iz zaplenjenega nemškega sklada. Prvi, luksuzna štabna limuzina, ni bil posebno poraben za razdrte balkanske klanke, drugi bolj prikladen Opel. Treba pa je bilo vozil za moštvo in za tovorni promet ter drugo večje orodje. To se ni moglo dobiti z Západa drugače kot s prevozom preko Jugoslavije. Dvakrat so bili taki prevozi potrebni in dvakrat me je general določil, da jih pripeljem. To sta bili kočljivi in naporni nalogi, polni naravnih in človeških zaprek, skušenj, kakršnih človek ne pozabi in so vredne, da se zapišejo.

General je dajal take naloge za prevoz konvojov ter mnoga druga potovanja po Evropi in v Afriko meni, po moji krivdi. Imel je na razpolago takorekoč v brezdelju pol ducata polkovnikov (jaz sem bil tedaj le major), mlajših in telesno bolj sposobnih za naporna potovanja ter kar hrepenečih po takih potovanjih. Ti niso znali jezika, jaz pa sem se pregrešil v tem oziru. V vsem štabu sta obvladala ruščino samo dva oficirja, bolgarsko samo en poameričanjen židovski korporal, po rodu iz Plovdiva, drugih evropskih jezikov pa nobeden. Za razna potovanja pa je bila potrebna vsaj zasilna jezikovna sposobnost. Potovanja skozi Jugoslavijo, na primer, ki nam je tedaj delala nemalo preglavic, si ne bi mogel zamisliti, če ne bi vsaj en član med oficirji in moštvom razumel srbohrvaškega jezika.

V Napoli se je meseca oktobra ali že septembra leta

1945 zbrala majhna skupina treh oficirjev in šestih vojakov z jeepe in tovornimi avti za odhod v Bolgarijo. Ne vem kako so se naša oblastva za vojne in zunanje zadeve pripravevala dobiti dovoljenje od Sovjetov za prevoz; skupina v Napoli je morala čakati.

Cez Grčijo in Turčijo ni bilo mogoče iz ne vem kakšnih razlogov, zato je naš general odločil, da se konvoj prepelje čez Apenine v Jugoslavijo in da jaz grem po nje ter jih pripeljem v Sofijo. To je bil generalov ukaz. Odborenje je moralo priti od Sovjetov, po čakanju dveh mesecev, nato od oblasti v Beogradu, kjer so odklanjali vhod celo tistim Amerikancem, ki so spremljali vlake pošiljk (UNRRA) kot pomoč za ljudsko preživljanje.

Jaz sem torej imel tiskano povelje v rokah že v začetku novembra, od ruske komande pa je bil velik protokol izdan na Božični dan, 25. decembra. S tem sem se podal k jugoslovanskemu poslanstvu, kjer so takojšnje odobrenje odbili. Dovoljenje, so rekli, mora priti iz Beograda, pa da to ne bo trajalo več kot en dan, brzojavno. Čez štiri dni, ko dovoljenja ni bilo, sem šel naravnost k poslaniku.

Navzlic vsej prijaznosti ni hotel odobriti, jaz pa ne odnehati, dokler ni dal na dokument vizuma, a z nasvetom, naj ne potujem v Napoli direktno z letalom, temveč čez Jugoslavijo; ustavim naj se v Beogradu ter tam dobim dodatno dovoljenje za prevoz konvoja z meje od cone B pri Gorici do bolgarske meje.

V bolgarskem žepnem koledarčku "Beležnik" za leto 1946 še hranim kratke zapiske o tem prvem potovanju. 25. decembra. Sprejel danes datirano dovoljenje od ruske komande. V imenu generala Birjuzova ga je podpisal neki poročnik Ivanov, katerega ne poznam. Dokument dovoljuje izhod iz Bolgarije, da pripeljem na povratku konvoj ter polkovnika Jonesa, majorja Woodwarda, kapetana Dallama in šest (po imenu) vojakov.

26. decembra. Poslanik K. ne da vizuma. Brigadir Bailey mogoče ne bo zameril, če ne bom na njegovi večerinki. Slišal je moj hripavi glas in kašljanje po telefonu.

27. decembra. Turški poslanik je za mene vtihotapil za boječ pomaranč in limon.

Dr. Love me je pregledal; dva dni sem čakal nanj, spet je poplaval. Dejal je, da se le delam bolnega, pa da naj ostanem še en dan v postelji.

28. decembra. Nobene glaslo od jugoslovanskega poslanika. Moram na urad nekaj ur, da narekujem poročila. Ne počutim se dobro; potovanje me skrbi.

29. decembra. Brzojav od Nade: doma vse v redu, Danijel je okreval. Počutim se spet dobro. Na jugoslovansko poslanstvo. Poslanik K. se je obotavljal. Zapretel sem s pritožbo ruski komandi in z brzojavko v Washington, če mi ne da vizuma na dokument zvezne kontrolne komisije. Sam je pritisnil pečat in podpisal ter mi dal pismo za ministrstvo za zunanje zadeve v Beogradu. Naročil je slivovke, da izpijeva kozarec za srečno pot. Dobrohoten mož, le preveč boječ, kaj bodo rekli v Beogradu.

30. decembra. Prenatpan dan s posli. Mogoče me pripravljajo za pot osvežuje. Uslužbenke poslanstva so mi prinesle dva zabojca oblek, tudi poročnik Ustin nekaj moških oblačil. Spakiral sem vse v tri velike vojaške vreče. Upam, da mi bo mogoče ustaviti se med potjo v Cerknem, da lepo zalogo izročim našim pogorelcem.

Stamboliskemu sem dal peticinil za bolnega otroka. Gospe Todorovi zdravila. Njen svak je dovršil moj portret. Nocoj na kolodvor.

31. decembra. Niš. Vso noč v prvovrstni kočiji za ruske oficirje. Mnoga okna razbita, vlak brez kurjave in razsvetljave. Diplomata Mr. Sanders iz Washingtona je prijahen sopotnik. Brez njegovih odej bi bilo premrzlo. Po Nišu vse dopoldne, stikajoč za prevoz do Beograda, ker noben vlak ne vozi. Ge-

neral divizije mi je ponudil svoj jeep, da naju popelje do Kragujevca, kjer dobiva drug prevoz.

Niš je strašno razdejan. Vojaštvo povsod, vse v raztrganih uniformah.

1-2. januarja 1946. Prespal novoletni dan in noč v hotelu Majestic. Po dolgem spanju preroben. Upam na sestanek s Kardeljem.

(Dalje prihodnjič)

Novi grobovi

(Nadaljevanje s 1. strani)

61 let stari Josip Voskion, rojen v Lovrecu, Jug., od koder je prišel v ZDA pred 15 leti, zaposlen pri Mutual Metal Co. Pokojni zapušča ženo Marijo, roj. Licardo, sinova Maria in Doriana ter vnuka Orlando. Pokojnikova mati Sophie, roj. Rabar, brata Ivan in Piero ter sestra Maria še bivajo v Jug. Pogreb je bil iz pogrebnega zavoda Sankovic-Johnston na 15314 Ma-cauley Ave. (vokal E. 152. ceste in Lake Shore Blvd.) večeraj, v ponedeljek, v cerkev sv. Jeroma, od tam na pokopališče Vernih duš.

Mary Sincich

V torek, 4. januarja, je na posledicah avtomobilske nesreče, ki se je zgodila v Racine, Wis., umrla 60 let stara Mary Sincich s 17602 Grove-wood Ave., rojena Belko v Clevelandu, žena Louisa, mati Sandre Subel, Donne, Susan Butcher, Randyja, Marka, Louisa in Allana, hčerka Johna (pok.) in Anne, roj. Vencel, Belko, 4-krat stara mati, sestra Johna, Frances Arko in Edwarda,

Na vsako hišo dva televizijska aparata

Washington, D.C. — Združene države Amerike so postale prva država na svetu, ki ima dovolj televizijskih aparatov, da bi jih mogli porazdeliti po dva na vsak dom.

Television Digest, Inc., poroča, da je sedaj v ameriških domovih v ZDA 170.8 milijonov televizijskih aparatov, lansko leto jih je bilo samo 162.5 milijonov.

Census Bureau v Washingtonu računa, da je 230.9 milijonov ameriških prebivalcev podeljenih na 82.5 milijonov domov, kar bi pomenilo, da bi vsak dom imel dva televizijska aparata na vsako družino. V tem oziru Amerika daleč prekaša katerekoli drugo državo na svetu.

Amerika tudi poseduje eno tretjino od celotne svetovne

zaloge televizorjev in sicer 517.7 milijonov aparatov, lansko leto 495 milijonov.

Cenijo, da ima Sovjetska zveza samo 70-80 milijonov televizijskih aparatov, kar je po številu daleč na drugem mestu za ZDA. Sledijo Japonska, Velika Britanija, Zahodna Nemčija in Francija.

V Ameriki je 1.085 televizijskih postaj, Japonska je najbrž na drugem mestu z 215 postajami.

Televizijski aparat v vsaki hiši je gotovo znak civilizacijskega napredka države, dvomljivo pa je, koliko je televizija pripomogla h kulturnemu napredku. Odgovorni vzgojitelji javno opozarjajo, da televizija kvarno vpliva predvsem na mladino.

snaha Nine Srok (Milwaukee, Wis.), članica HBZ št. 99, članica in bivša predsednica Oltarnega društva fare sv. Jeroma, članica Materinskega kluba pri Villa Angela šoli in St. Joseph Alumni Club. Pogreb je bil iz Železovega pogrebnega zavoda na E. 152. cesti večeraj, v ponedeljek, v cerkev sv. Jeroma, od tam na pokopališče Vernih duš. Družina bo hvaležna za darce v pokojničin spomin katerekoli dobrodušni ustanovi.

MALI OGLASI

Open Sunday 2 - 5 PM

NEW-EXCLUSIVE

\$43,500, beautiful, spacious, family-sized home. 3 bedrooms, large walk-in closet, kitchen with nook, formal dining, enclosed porch. 1 1/2 car garage. Excellent condition! Convenient location.

SMYTHE CRAMER

Carl Ivec

289-3500 or 531-3

(4)

FOR SALE

Euclid. 3 bdrm imnate brick colonial with 2nd garage. Lovely cusd kitchen. Appliances in. Florida room. Centr. Mint condition. 7 1/2% VA assumptly owner. \$51,900. Call 2.

Dom za ostare v euclidski okolišči medicinske ses & LPN) za polni ali delni čas. Večerni ali nočni čas teden in ob koncu. Pisne ponudbe z dokazili pošljete na: Box 456, Cleveland, OH 44103. (Delodajalec z delovnimi pogoji)

Dom za ostare v euclidski okolišči C.O.T.A. kvalifikirane osebe. Pisne ponudbe z dokazili pošljete na: Box 456, Cleveland, OH 44103. (Delodajalec z delovnimi pogoji)

EUCLID AREA HOME

RN's and LPN's, part time, evening shift. week days. Send resume to: 123, American Home, Clair Ave., Cleve., We are an equal opportunity employer.

NURSING HOME C.O.T.A., licensed and experienced activity per. thru Box 456 c/o City. We are an equal opportunity employer.

Sun. Open House 3 bdrm, br. bungs garage, 1 1/2 baths. 21440 Fuller. Call 731-9068 after 5 PM.

CUSTODIANS Couple for ethn. ing quarters plus. Call 442-0

D2 - D3 Light Move with fixtures. Call or stay \$12,000. 1-6224, license separately. 585-4693 after 5 PM. Also store of business.

T.K. General Contractors We do all carpentry, wall covering, electrical, plumbing, carpeting and driveway jobs. TONY KRISTAVIC 831-643

GRDINOVA POGREBNA ZAVODA

1053 East 62 St

431-2088

1019 Lake Shore Blvd

531-6300

GRDINOVA TRGOVINA S POHIŠTVOM

15301 Waterloo Road

531-1235

The Holy Family Society of the USA

ONE FAIRLANE DRIVE JOLIET, IL 60434

Since 1914...

The Holy Family Society of the U.S.A. has been dedicated to the service of the Catholic home, family and community for nearly a century. Your Society has offered the finest in insurance protection at low non-profit rates to Catholics only.

LIFE INSURANCE • HEALTH AND ACCIDENT INSURANCE

Historical Facts

The Holy Family Society is a Society of Catholics mutually dedicated to the Holy Family of Jesus, Mary and Joseph.

Society's Catholic Action Programs are:

- Scholarships for the education of young men aspiring to the priesthood.
- Scholarships for young women aspiring to become nuns.
- Additional scholarships for needy boys and girls.
- Participating in the program of Papal Volunteers of Latin America.
- Bowling, basketball and little league baseball.
- Social activities.
- Sponsor of St. Clare House of Prayer.

Družba



sv. Družine

Officers

President	Joseph J. Konrad
First Vice-President	Ronald Zefran
Second Vice-President	Anna Jerisha
Secretary	Robert M. Kochevar
Treasurer	Anton J. Smrekar
Recording Secretary	Nancy Osborne
First Trustee	Joseph Sinkovec
Second Trustee	Frances Kimak
Third Trustee	Anthony Tomazin
First Judicial	Mary Riola
Second Judicial	John Kovas
Third Judicial	Frank Toplak
Social Director	Mary Lou Golf
Spiritual Director	
Medical Advisor	Joseph A. Zalar, M.D.



Swiss Haus
FAMILY STYLE RESTAURANT
at Nordic Village
7480 Warner Road, Route 307
Madison, Ohio 44057

NEW ENLARGED & REVISED EDITION!

SLOVENIAN INTERNATIONAL COOKBOOK

WOMEN'S GLORY - THE KITCHEN

To order, send \$6.00 including postage per copy to:

Slovenian Women's Union

431 N. Chicago Street — Joliet, Ill. 60432

ČE SE SELITE

Spomnite ta odrezek in ga nam takoj pošljite. Ni potrebno, da nam pišete pismo. Naslove menjamo dvakrat tedensko. Navedba starega naslova je nujna.

AMERIŠKA DOMOVINA

4117 St. Clair Ave

Cleveland Ohio 44116

Moj novi naslov:

MOJE IME

Moj stari naslov:

PROSIMO, PIŠITE RAZLOČNO

LET YOUR LIFE INSURANCE
WORK FOR YOU

American Mutual has a new concept which combines your life insurance with an exciting new benefit program. This program includes low interest certificate loans, low interest mortgage loans, scholarships, social activities, and recreational facilities provided by one of the largest Slovenian Fraternal Associations in Ohio. For further information, just complete and mail the coupon below.

To: American Mutual Life Assoc.

19424 So. Waterloo Rd.

Cleveland, OH 44119. Tel. 531-1900

My date of birth is

Name

Street

City

State

Zip

Imenik raznih društev

Roster of Officers of Lodges and Clubs

Ameriška Slovenska Katoliška Jednota

DRUŠTVO SV. VIDA

ST. 25 KSKJ
Duhovni vodja Rev. Joseph Božnar; predsednik Joseph Božnar; podpreds. Joseph Hocevar; taj. Albin Orehek, 18144 Lake Shore Blvd., tel. 481-1481; zapisnikar: blagajnik John Turk; Nadzorniki: John Hocevar, James V. Denevec, Dominik Stupica, vratar Frank A. Turk. Vojpa atletike in mladinski aktivnosti John Hocevar. Za pregledovanje novega članstva vsi slovenski zdravniki.

Društvo zbirajo vsak prvi tork v mesecu v konferenci v zupnici sv. Vida ob 7:30 zvečer. Mesecni assement se prične pobirati ob 7:00 pred sejo in samo v mesecih: Jan., April, Julij, in Oktobar ob 6. do 7. ure zvečer. V slučaju bolezni naj se bolnik javi pri tajniku, da dobi zdravniški list in karto.

DR. SV. LOVRENCA

ST. 63 KSKJ
Duhovni vodja Rev. Anthony Rebol, predsednik Joseph Fortuna podpred. Ray Habian; tajnik Ralph Godec, 847 E. Hillsdale 524-5201; zapisnikar Charles Virant; blagajnik James Weir, 150-52 Rochelle Dr.; nadzorniki: Joseph Fortuna in Charles Virant, Ray Habian. Zastavonoša Joseph W. Kovach. Zastopnika za SND na 80. St.: Joseph Fortuna in Ralph Godec. Zastopnika za SND Maple Hts.: Joseph Fortuna in Ralph Godec. Zastopniki za atletiko in booster club: Joseph Fortuna in Ralph Godec. Zdravniki: Dr. Wm. Jeric, in dr. F. Jelencic.

Seje so vsak mesec po kolekti v SND na 80. cesti. Sprejema članstvo od rojstva do 60 let starosti. Bolniški assement 65c na mesec in plačuje 7 bolniške podpore na teden, če je lan bolan pet dni ali več. Rojaki v Newburgh, pristopite v društvo sv. Lovrenca.

DRUŠTVO SV. ANE ST. 150

KSKJ
Duhovni vodja Rev. Anthony Rebol; častna predsednica Josephine Muh, predsednica Angela Winter; podpredsednica Helen Krofi; tajnica Josephine Winter, 3555 E. 80 St.; blagajničarka Laura Berdyck, zapisnikarica Agnes Zupanc, Nadzornice: Theresa Zupanc, Helen Krofi in Alice Arko; zastopniki za SND na 80. St.: Alice Arko; za S.N.D. na Maple Heights: Helen Krofi; zastopniki za Ohio KSKJ Boosters in mladinsko dejavnost: Josephine Winter in Alice Arko; za Federacijo Alice Arko in Josephine Winter. Vsi slovenski in družinski zdravniki. Seje so vsako tretjo nedeljo v mesecu ob 1. uri popoldne v SND na 80. česti.

DRUŠTVO SV. MARIE

MAGDALENE ST. 162 KSKJ
Sprejema članstvo od 16. do ninske certificate napret. V mladinski oddelek se sprejema otroke od rojstva pa do 15 leta. Odbor je letos sledeč: Duh. vodja Rev. Joseph Božnar, preds. Frances Nemanich, podpreds. Anna Zakrajšek, tajnicar Mary Ann Mott, 760 E. 212 St., Euclid, O. Tel. 531-4556.

Blagajničarka Mary Hocevar; zapisnikarica Frances Novak. Nadzornice: Frances Macerol, Josephine Gorencic in Mary Palcic.

Rediteljica Jennie Femc. Zastop. za ženske in mladin. aktivnosti Frances Nemanich, Zastopnice za Ohio KSKJ Federacijo; Anna Zakrajšek, Frances Novak, in Frances Nemanich.

Zdravniki: vsi slovenski zdravniki. Seje se vsrjšo vsako prvo sredo v mesecu popoldne ob 1.30 v društveni sobi avditoriju. Assement se pobira le 4 krat na leto in sicer na 25. jan., aprila, jul., in okt., ob 5.30 do 7. ure zv. v družabni sobi avditorija pri sv. Vidu. Če je 25. dan meseca sobota, se pobira v petek, če je nedelja, pa se pobira v ponedeljek.

DRUŠTVO SV. JOZEFA ST. 169

KSKJ
Duhovni vodja Rev. Victor Tomc
Predsednik Eugene Kogovsek
Podpredsednik: Anthony Tolar
Fin. taj. Anton Nemeč, 708 E. 159 St., Cleveland, O. 44110, Tel: 541-7243.

Pomožna tajnica Anica Nemeč
Bol. taj. Helena Nemeč 541-7243
Blagajnik Louis Jarem
Zapisnikarica Mary Okicki
Nadzorniki: Joseph Ferra, Mary Wolf, Louis Legan
Namestnica: Tončka Lamovec
Vratar: Tony Bolden
Zdravniki: Dr. Max Rak, Dr. Adolph Znidarsic, Dr. Anthony Spech in vsi družinski zdravniki

Poroč. v angl.: Helena Nemeč

Poročevalka v slovenščini — Mrs. Dorothy Ferra
Seje se vsrjšo vsak tretji četrtek v mesecu ob 8:00 zvečer v Slovenskem domu na Holmes Avenue.

Assement se pobira pred sejo od 7:30 naprej in po vsaki seji, kakortudi 25. vsak drugi mesec (jan., mare, maj, julij, sep. in nov.) ob sedmih zvečer v Slov. domu na Holmes Ave. Če pade 25. dan na soboto ali nedeljo, pobiramo assement naslednji ponedeljek. Društvo sprejema člane od rojstva do 50 leta brez zdravniške preiskave ter odrasle do 60 leta za zavarovalnino do 15.000.

DRUŠTVO PRESVETEGA SRCA

JEZUSOVEGA ST. 172 KSKJ

Duhovni vodji: Rev. Jožef Božnar, častn. predsed. Theresa Lach. Pred. Draga Gostic, podpredsednik Frank Kuhelj, tajnica Ludmila Glavan, 13307 Puritas Ave., tel. 941-0014, blagajnik Joseph Melaher, zapisnikar Bogomir Glavan. Nadzorniki: Joe Lach, Draga Gostic Jr., Angela Bolha. Poročevalka: Marija Melaher. Za mladinsko dejavnost: Tanja Gostič; Reditelj: Stefan Marolt zdravniki vsi slovenski in družinski.

Seje so vsako tretjo sredo v jan., marcu, maju, jul., sept. in nov. na domu tajnice, 13307 Puritas, Cleveland, OH 44135 in vsako tretjo sredo v febr., apr., jun., avg., okt. in dec. v Baragov domu na St. Clair Ave. ob 7. zvečer. Pobiranje assementa pol ure preje.

IMENIK DRUŠTVA

KRISTUS KRALJ ST. 226 KSKJ

Duhovni vodja: Rev. Jože Božnar
Predsednik Joseph F. Rigler, 943-2506.

Podpredsednica: Mary Noggy Wolf

Tajnik: Frank Šega, 2918 Emerald Lakes Blvd., Willoughby Hills, O. 44092 tel. 944-0020.

Blagajničarka: Eva Verderber, tel. 481-1172

Zapisnikarica: Mary Šemen

Sportni referent: Ray Zak tel.: 526-3344

Nadzorni odbor: Ivan Rigler, Louis Ferline in Angela Lube. Zastopnica za klub SND in delniški sej: Angela Lube

Direktorica za mladinske aktivnosti: Judy Ryan
Reditelj: Anthony Rigler
Zdravniki: Vsi slovenski in družinski.

Seje se vsrjšo vsako drugo nedeljo v mesecu razen julija in avgusta ob 2 uri v SND 6409 St. Clair Ave. staro poslopje soba št. 1.

Pobiranje assementa: Pol ure pred sejo in takoj po seji. Na 25 tega Jan. in Jul. ni več pobiranja assementa.

Društvo sprejma nove člane od rojstva pa do 60 leta starosti. Nudi vam K.S.K.J. mnogovrstno zavarovanje pod najbolj ugodnimi pogoji. Za podrobnosti se brezobvezno in z zaupanjem obrnite na tajnika društva.

Slovenska ženska zveza

PODRUŽNICA ŠT. 10 SZZ

Duhovni vodja, Rev. Victor Tomc
Predsednica, Anna Markovich
Podpred. Frances Zagar
Zapisnikarica, Ann Stefancic
Nadzornice Mary Kokal, Frances Zagar.

Seje se bojo vsrile prvo sredo v mesecu ob 2. uri popoldne v Slovenskem Domu na Holmes

Mesec: Jan, Marc., May, June, Sept., Nov., Dec.

PODRUŽNICA ŠT. 14 SZZ

Duh. vodja, Rev. Francis Paik
Predsednica, Agnes Tomc
Podpred., Mary Strazisar
Tajnica-blagajničarka, Donna Tomc

Zapisnikarica, Addie Humphries

Nadzornice: Mary Fakult, Lillian Orazen, Frances Plut

Zastopnice Slov. društvenega doma na Recher Ave: Anna Cekada, Mary Strazisar, Mildred Marolt

Zastopnice klub društev: Celeste Frollo, Ann Cekada

Seje se vsrjšo vsak prvi tork v mesecu v S.D.D. na Recher Ave. ob 7:00 zvečer.

PODRUŽNICA ŠT. 25 SZZ

Duhovni vodja: Rev. Joseph Božnar

Predsednica Ann Mayer

Tajnica in blagajničarka: Cirila Kermavner, 6610 Bliss Ave., Cleve., OH 44103, Tel. 881-4798.

Zapisnikarica Marie Telic

Nadzornice Jennie Femc, Frances Macerol

Seje se vsrši vsaki drugi tork v mesecu ob 1:30 popoldne.

Assement se pobira pol ure pred sejo v družabni sobi v avdi-

toriju sv. Vida, in mesece Jan., Aprila, Julija in Oktobra, na 25ega od 5:30 do 7:00 zvečer, ako pride 25 ega na soboto se pobira en dan prej in ako pride 25 ega na nedeljo se pobira en dan pozneje.

PODRUŽNICA ŠT. 41 S.Z.Z.

Predsednica, Amelia Oswald
Podpredsednica — Justine Girod

Tajnica-blagajničarka Justine Phrue, 1833 Kapel Dr., Euclid, OH 44117, Phone 261-8914.

Zapisnikarica — Cecelia Wolf

Nadzornice — Josephine Hirter, Justine Girod.

Poročevalke: Cecelia Wolf, Justine Girod

Seje se vsrše vsak tretji tork v jan., mar., maja, sept., dec., v Slovenskem delavskem domu na 15335 Waterloo Rd. ob 1:30 popol. sobi "2".

PODRUŽNICA ŠT. 47 SZZ

Duhovni vodja Rev. Anthony Rebol, predsednica Jennie Gerk; podpreds. Mary Mundson; tajnica in blagajničarka Mary Taucher, 15604 Shirley Ave.; Maple Hts., O. 44137, tel: 663-6957; zapisnikarica Jennie Praznik, nadzornice; Anna Harsh, Elsie Lovrencic; zastopnica za vse SND, Jennie Gerk in Mary Taucher.

Seje so vsak drugi mesec, začeniši v marc, maj, septembra, decembra na 2 nedeljo v mesecu ob 1:00 uri popoldne v SN. Domu, 5050 Stanley Ave., Maple Heights.

Ameriška Dobrodela Zveza

DRUŠTVO SV. ANE ST 4 ADZ

Predsednica Antoinete Malnar, tajnica Marie Orazem, 20673 Lake Shore Blvd., Euclid, OH. 44123 — Tele. 486-2735. Blagajničarka Josephine Orazem Amorošic, zapisnikarica Frances Novak. Nadzornice: Marie Telic, Frances Kotnik, Frances Macerol, Mladinske aktivnosti Nettie Malnar. — Poročevalka Frances Kotnik.

Seje se vsrše vsako drugo sredo v mesecu ob 7.00 v SND na St. Clair Ave. — Za preiskavo novega članstva vsi slovenski zdravniki.

DRUŠTVO NAPREDNI SLOVENCI ST. 5 ADZ

Predsednik Frank Stefe, podpredsednik John Nestor, taj. in blag. Frances Stete, 1482 Dille Rd., Euclid, OH 44117. Tel. 531-6109. Zapisnikar Harold Teunen. Nadzorniki: Mark S. Telich in Frank Stefe, ml in Edward Pecjak. Vodnik mladinskin dejavnosti Harold D. Telich. Društvo zbora vsako treto nedeljo v mesecu marcu, juniju, oktobru in decembru na domu tajnice 1482 Dille Rd. ob 10 a.m. Za preiskavo vsi zdravniki, priznani od ADZ.

NOVI DOM ST. 7 ADZ

Predsednik Anton Švigelj, podpredsednik Janez Znidarsic, tajnik in blagajnik Franc Kovacic, 1072 E. 74 St., Cleveland, O. 44103, telefon 431-7472, zapisnikarica Jennie Antloga, nadzorniki: Joseph Gabrič, Mary Zivoder, Gabriel Mazi.

Seje so vsako prvo nedeljo v mesecu ob 10. dopoldne v starem poslopiju Slovenskega narodnega doma, 6409 St. Clair Avenue. Društvo nudi članom življenjsko in bolniško zavarovanje, pa tudi vse ostale ugodnosti organizacije ADZ.

DRUŠTVO KRAS ST. 8 A.D.Z.

Preds. — Joško Jerkič
Podpreds. — Vida Zak
Tajnica — Stella Misich, 214 Shelton Blvd., Eastlake OH 44094
Tel: 482-4733.

Blag. — Sophie Matuch

Zapis. — Jennie Kapel

Nadzorniki — Joe Ferra, Pauline Skrabec, Joseph Skrabec

Mlad. Odbor — Vida Zak

Seje: drugi četrtek v mesecu ob 7. zvečer v SlSov. Domu na Holmes Ave.

CLEVELAND ŠT. 9 A.D.Z.

Predsednik — Albert Amigoni
Podpredsednik — Stanley Zihel

Tajnik — Andrew Champa, 1874 E. 225 St., Euclid, OH 44117
Tel: 481-6437.

Blagajnik — Robert Menart

Zapisnikar — C Ronald Zarnick

Nadzorni odbor — Frank Ahlin, Mary Champa, Tim Dybyski, mladinskih dejavnosti — Albert Amigoni, Tel: 692-1424.

Za zdravniško preiskavo — vsi slovenski zdravniki.

Seje se vsrjšo vsako prvo nedeljo v mesecu v Slovenskem narodnem Domu na St. Clair Ave. ob 10. uri dopoldan v starem poslopiju.

DANICA 11 (A.D.Z.)

President — Louis Graham

Vice-Pres.: Julia Zak

Secretary: Mimi Turk, 23790 Effingham Blvd., Euclid, Ohio, 44117

Treasurer: Mimi Turk

Recording Sec.: Mary Hrovat

President of Auditing Committee: Josephine Levstick

1st Auditor: Josephine Levstick

2nd Auditor: Ann Bell

Medical Examiner: Dr. Spech

Meetings: Second Tuesday each month.

DRUŠTVO RIBNICA ST. 12 ADZ

Predsednik, Louis M. Silc

podpredsednik, John Cendol

tajnica in blagajničarka Carole A. Czeck, 988 Talmadge Rd., Wickliffe, Ohio 44092, telefon 944-7965

zapisnikarica, Frances Tavzel

John Cendol, Louis Silc

Seje se vsrše ob nedeljah, ob 9.30 dopoldne 21. marca, 18. julija 17. oktobra, 19. decembra. 1982 v starem poslopiju Slovenskega narodnega doma, 6409 St. Clair Ave.

Društveni zastopniki: Za Slovenski narodni dom John Cendol za Klub društev John Cendol, za Slov. narodno citalnico Louis Mrhar, za Slovenski dom za ostale Frank Plut in Frances Modic

Louis Silc, Frances Modic, Frank Plut, Louis Silc.

20ta konvencija maja, 1982: Delegati — Louis Silc in Carole Czeck. Namestnica — France Tavzel

COLINWOODSKI

SLOVENSKE ST. 22 ADZ

Predsednica Stefi Koncila, podpreds. Tina Collins, tajnik in blagajnik Frank Koncila, 1354 Clearaire, 481-6955; zapisnikarica Stefan Dagg. Nadzornice: Tina Collins, Clarice Blything, Millie Novak. Zdravniki: vsi slovenski zdravniki. Seje so vsako drugo sredo v mesecu ob 7. uri zvečer v Slovenskem domu na Holmes Ave., v spodnji dvorani.

DR. KRALJICA MIRU ST. 24 ADZ

Predsednica Agnes Zagar, podpredsednica Ann Perko, tajnica Alice Arko, 3562 E. 80 St., 341-7540, blagajničarka Agnes Zagar, zapisnikarica Mary Prosen, nadzornice: Josephine Winter, Mary Prosen, Mary Sever. Seje so vsako tretjo nedeljo v mesecu ob 1:30 pop. v Slov. nar. domu na E. 80 St.

DRUŠTVO SV. CECILJE

ST. 37 ADZ

Predsednica Nettie Zarnick, podpredsednica Anna Silc, tajnica in blagajničarka Mrs. Jean McNeil, 6808 Bonna Ave., Cleveland, O. 44103; zapisnikarica Marie Bond.

Nadzorni odbor: Mary Ottoničar, Anna Ribic. Vsi slovenski zdravniki. Seje se vsrši vsaki prvi tork v mesecu ob 1:30 popoldne v šoli sv. Vida.

DRUŠTVO SV. CECILJE

ST. 37 ADZ

Predsednica Nettie Zarnick, podpredsednica Anna Silc, tajnica in blagajničarka Mrs. Jean McNeil, 6808 Bonna Ave., Cleveland, O. 44103; zapisnikarica Marie Bond.

Nadzorni odbor: Mary Ottoničar, Anna Ribic. Vsi slovenski zdravniki. Seje se vsrši vsaki prvi tork v mesecu ob 1:30 popoldne v šoli sv. Vida.

DRUŠTVO SV. CECILJE

ST. 37 ADZ

Predsednica Nettie Zarnick, podpredsednica Anna Silc, tajnica in blagajničarka Mrs. Jean McNeil, 6808 Bonna Ave., Cleveland, O. 44103; zapisnikarica Marie Bond.

Nadzorni odbor: Mary Ottoničar, Anna Ribic. Vsi slovenski zdravniki. Seje se vsrši vsaki prvi tork v mesecu ob 1:30 popoldne v šoli sv. Vida.

DRUŠTVO SV. CECILJE

ST. 37 ADZ

Predsednica Nettie Zarnick, podpredsednica Anna Silc, tajnica in blagajničarka Mrs. Jean McNeil, 6808 Bonna Ave., Cleveland, O. 44103; zapisnikarica Marie Bond.

Nadzorni odbor: Mary Ottoničar, Anna Ribic. Vsi slovenski zdravniki. Seje se vsrši vsaki prvi tork v mesecu ob 1:30 popoldne v šoli sv. Vida.

DRUŠTVO SV. CECILJE

ST. 37 ADZ

Predsednica Nettie Zarnick, podpredsednica Anna Silc, tajnica in blagajničarka Mrs. Jean McNeil, 6808 Bonna Ave., Cleveland, O. 44103; zapisnikarica Marie Bond.

Nadzorni odbor: Mary Ottoničar, Anna Ribic. Vsi slovenski zdravniki. Seje se vsrši vsaki prvi tork v mesecu ob 1:30 popoldne v šoli sv. Vida.

DRUŠTVO SV. CECILJE

ST. 37 ADZ

Predsednica Nettie Zarnick, podpredsednica Anna Silc, tajnica in blagajničarka Mrs. Jean McNeil, 6808 Bonna Ave., Cleveland, O. 44103; zapisnikarica Marie Bond.

Nadzorni odbor: Mary Ottoničar, Anna Ribic. Vsi slovenski zdravniki. Seje se vsrši vsaki prvi tork v mesecu ob 1:30 popoldne v šoli sv. Vida.

DRUŠTVO SV. CECILJE

ST. 37 ADZ

Predsednica Nettie Zarnick, podpredsednica Anna Silc, tajnica in blagajničarka Mrs. Jean McNeil, 6808 Bonna Ave., Cleveland, O. 44103; zapisnikarica Marie Bond.

Nadzorni odbor: Mary Ottoničar, Anna Ribic. Vsi slovenski zdravniki. Seje se vsrši vsaki prvi tork v mesecu ob 1:30 popoldne v šoli sv. Vida.

DRUŠTVO SV. CECILJE

ST. 37 ADZ

Predsednica Nettie Zarnick, podpredsednica Anna Silc, tajnica in blagajničarka Mrs. Jean McNeil, 6808 Bonna Ave., Cleveland, O. 44103; zapisnikarica Marie Bond.

Nadzorni odbor: Mary Ottoničar, Anna Ribic. Vsi slovenski zdravniki. Seje se vsrši vsaki prvi tork v mesecu ob 1:30 popoldne v šoli sv. Vida.

DRUŠTVO SV. CECILJE

Slov. Zapisnikar — Daniel

Postotnik st. 13

Blagajnik — Charles Winter, ml.

Skupno sv. obhajilo vsako drugo nedeljo v mesecu pri 8.00 sv. maši. — Seje se vsrši po sv. maši v cerkveni dvorani.

Pevska društva

PEVSKI ZBOR SLOVAN

Predsednik — John Poznik

Podpredsednik — Joseph Penko

Tajnik — Blagajnik Don Mausser

Zapisnikar — Rudy Ivancic

Nadzornik — Charles Tercek

Knjižničar — Richard Sterle

Pevovodja — Vladimir Malečkar

Vaje so vsak tork ob 8. uri zvečer v Slovenskem društvenem domu na Recher Ave., Euclid.

GLASBENA MATICA

The Officers for the year are as follows:

President — Joseph Penko

1st Vice-Pres.— Olga Klanchar

2nd Vice President — John Vatovec

Secretary — June Price, 3323 W. 95 St., Cleve., OH 44102,

KLUB SLOVENSKIH UPOKOJENCEV

ST. CLAIRSKO OKROŽJE
Častni predsednik, — Louis Peterlin
Predsednica: Margaret Kaus
Prvi podpred. — John Škrabec
Drugi Podpred. — Frances Kotnik
tajnik: Frank Capider, 6210 Schade Ave. Tel.: 881-1164
blagajnik Andrew Kavčnik
zapisnikar Anton Zakelj
nadzorni odbor: Jewel Karpinski, Anton Zakelj, Jennie Vidmar
Potovanji odbor: Margaret Kaus
veselični odbor: Frances Tavžel, Michael Vidmar
Kuhinje mesečno: Frances Tavžel, Vida Dovjak
Gospodarski odbor: Michael Vidmar

Sestanki se vrše vsak tretji četrtek v mesecu ob 1:30 popoldne v spodnji dvorani slov. nar. doma na St. Clairju.

PLESNA SKUPINA KRES:

Predsednik: Stanko Krulc
Podpredsednik: Tomaž Kmetič
Blagajničarka: Cilka Švigelj
Tajnica: Marija Hauptman, 25922 Highland Rd., Richmond Hts., OH 44143; Matt Lončar, 32470 Miller Ave., Wickliffe, OH 44092. Tele. 944-8675.
Odborniki: Miha Košir, Tomaž Gaser, Stane Zalar.
Učiteljci Plesov — ga. Bernarda Avenik in ga. Breda Lončar
Svetovalci — Ivan Zupanič
Sreča Gaser

MISIJSKA ZNAMKARSKA AKCIJA Cleveland, Ohio

Duhovni vodja rev. Charles A. Wolbang C.M. predsednica Mariča Lavriša, podpredsednik Frank Kuhelj, Tajnica in zapisnikarica, Mary Celestina, 4935 Gleeten Rd., Cleveland, OH 44143, tel. 331-5298, blagajničarka Vida Švajger, 719 Radford Dr., Richmond Hts., OH 44143; nadzorniki: Zofij Kosern, Ing. Joseph Zele, in Štefan Marolt; odborniki: Rudi Knez, Anica Knez, Agnes Leskovec, Mary Strancar, Ivanka Tominec, Mariča Miklavčič, Lojze Petelin; ramesnik: Vinko Rozman, Jelka Kuhelj

BALINCARSKI KROŽEK, SLOVENSKE PRISTAVE

Predsednik — Toni Švigel
Podpredsednik — Feliks Breznikar
Tajnik — Joseph Marinko
Blagajnik — Toni Škerlj
Odborniki — Viktor Domines, Stane Prisljan, Maks Jerič, August Dragar, Janez Švigelj, Nace Tavčar, Ani Breznikar, Cilka Švigelj, Tončka Švigelj, Vera Znidaršič, Ferdo Sevnčnik
Nadzorni odbor — Milan Zajc, Jože Sojer, Ivan Kosmač
Seje se vršijo po dogovoru.

SLOVENSKO-AMERIŠKI PRIMORSKI KLUB V CLEVELANDU

Predsednik: Joseph Cah
Podpredsednik: Dr. Rudolph M. Susel
Tajnica: Hermina Bonutti, 29899 Shaker Blvd., Cleve., OH 44124, Tel. 831-1954
Blagajničarka: Pavla Rijavec, 6613 Schaefer Ave., Cleve., OH 44103, Tel. 431-5030
Odborniki: Dr. Karl Bonutti, Vince Šfiligoi, Julijan Bremec, Olga Valenčič, Katy Gorjup
Nadzorniki: Rudolph Perhinek, Stefan Durič, Frank Cendol
Pravni svetovalec: Charles Ipavec (odvetnik)
Redarja: Dante Šavron, Lojze Cencič

SLOVENSKA PRISTAVA, INC.

Duhovni vodja: Rev. Victor Tomc
Preds. Filip Oreh
1. pod. pred.: Vidko Slemec
2. pod. pred. Stane Rus
Blagajničarka: Marija Leben
Tajnica: Dana Lobe Leonard
17907 Dorchester Dr., Cleve., OH 44119. — 481-2985.
Zapisnikar — S. Vrhovec
Nadzorni odbor:
John Hočevar ml.
Branko Pfeifer
Mate Resman
Razsodišče:
Ivan Berlec
Frank Kovacic
Frank Urankar
Zastopniki Slov. šol
šola pri Marije Vnebovzete
Lawrence Frank, Jože Tomc
Slov. šola pri sv. Vidu Stane Mrva ml., Vidko Slemec

ST. MARY HOLY NAME SOC. 15519 Holmes Ave. Cleveland, Ohio 44110

Spiritual Director — Rev. Victor N. Tomc
President — William Kozak
Vice-Pres. — Frank Zernic
Slovenian vice-president — Rudy Knez
Secretary — Mike Pozun
Treasurer — Art Eberman, 531-7184; 18301 Sanford Ave., Cleveland, Ohio 44110
Sick and Vigil Chairman — Frank Sluga.

Program Chairman —
Corresponding Secretary —
Louis Jesek
Marshall — Ed Lah
Social Apostolate — Ed Kocin
Retreat Chairman — Joseph Sajovic

ST. MARY'S PARISH P.T.U. ON HOLMES AVE.

Spiritual Dir.: Fr. Vic Tomc
Honorary Pres. Sr. Margaret Whitaker
Pres. — Mrs. Richard E. Uszko
Vice-Pes. — Mrs. Louis Jesek
Rec. Sec'y. — Mrs. Donald Reichardt
Treas. Mrs. James Dedich
Corr. Sec. Mrs. Matthew Hožjan
Spir. Chm. Mrs. Anton Nemeš
Auditor Mrs. Joseph Kocin
Membership Diana Aperiš
School Affairs — Mrs. Frances Zupon
Sunshine Mrs. Bruce Wolfe
Cafeteria — Mrs. Steve Densa,
Mrs. George Muzina
Refreshment — Mrs. Peter Hoffman
Safetv — Mrs. Jane Smolic
Hospitality — Mrs. Anton Mazi
Historian — Mrs. George Olesko
Health, Mrs. Ivan Tomc
Radio and TV — Mrs. Alex Kozlowski

BARAGA COURT NO. 1317

Catholic Order of Foresters
Spiritual Director — Rev. Joseph P. Boznar
Chief Ranger — Rudolph A. Massera
Vice Chief Ranger — Charles F. Kikel
Past Chief Ranger — John J. Hocevar
Recording Secretary — Alphonse A. Germ
Financial Secretary — Anthony J. Urbas, 1226 Norwood Road — Tel. 881-1031
Treasurer — Frank J. Kolenc
Trustees —
Joseph V. Hocevar, Frank Hren, John J. Hocevar
Youth Director — Angelo M. Vogrig
Visitor of Sick — Joseph C. Saver
Program Director — Albert R. Giambetro
Senior Conductor — Joseph C. Saver
Junior Conductor — Frank Hren
Senior Sentinel — Elmer L. Perme
Junior Sentinel — Edward M. Prijatelj
Field Representative — Frank J. Prijatelj — Tel. 845-4440
Meetings held third Friday of each month, Social Room, St. Vitus Auditorium at 8:00 p.m.

ST. MARY'S COURT # 1640 CATHOLIC ORDER OF FORESTERS

Spiritual Director Rev. Victor Tomc
Chief Ranger, Alan Spilar
Vice-Chief Ranger, Mike Grdina
Past Chief Ranger, Hank Škrabec
Recording Sec. Joseph Sterle
Financial Secretary, John Spilar, 715 E. 159 St., 681-2119
Treasurer, Dorothy Urankar
Youth Director, Louis Jesek
Trustees: Virginia Trepal, Roy Sankovic, Kathy Spilar
Sentinal — Frank Mlinar
Field Representative, Frank J. Prijatelj, 845-4440
Meetings held every third Sunday in St. Mary's Study Club Room.

DAWN CHORAL GROUP

Slovenian Women's Union
President and Librarian: Pauline Krall
Vice-president, Jo Trunk
Secretary-Treasurer Antoinette Zabukovec, 215 E. 328 St., Willowick, Ohio 44094, phone 943-1546
Reporter: Fran Nemanich
Auditors: Stella Kostick and Ann Tercek
Director: Tom Hegler
Rehearsals every Monday evening at 7:30 p.m. in Slov. Society Home, Euclid, Ohio.

SLOVENE HOME FOR THE AGED

18621 Neff Rd.
Cleveland, Ohio 44119
Marie Shaver, President
Rudolph Kozan, Vice-Pres.
Alma Lazar, Treasurer
Jean Krizman, Rec. Sec'y.
Rudolph M. Susel, Corr. Sec'y.
Trustees:
Joseph Gabrowshek
Cecelia Wolf
John Cech
Walter Lampe
Albin Lipold
Ronald Zele
Richard Tomsic
Ray Perme
Albert Pestotnik
Sutton J. Girod
Alternates:
Vida Kalin, Frank Cesen, Jr.
Honorary Trustees:
Frank Cesen, Sr.
Mary Kobal
Frank Kosich
James Kozel
Frederick E. Krizman
Agnes Pace
Vida Shiffer
Michael Telich

Statutory Agent, Parliamentarian
Paul J. Hribar, L.P.A.

ST. CLAIR RIFLE AND HUNTING CLUB

President: Frank Cendol
Vice-Pres.: Joseph Cah
Financial Sec.: Gus Babuder, 2275 River Rd., Wilby, Hills, OH 44094, Ph.: 946-6998
Recording Sec.: Dick Beck
Entertainment Mgr.: Frank Zorman, Sr.
Keeper of Arms: Branko Perpar
Committeemen: Lou Pugel and Lud Zorman

PROGRESSIVE SLOVENIAN WOMEN CIRCLE #2

Honorary President: Cecilia Subel
Honorary Vice-Pres. — Frances Legat
President — Alberta Zakrajsek
1st Vice-pres.: Rose Znidarsic
2nd Vice-pres.: Neva Patterson
Treasurer: Margaret Kaus
Secretary: Mary Zakrajsek
Rec. Sec'y.: Mary Zakrajsek
Auditors: Anna Filipic, Nettie Malnar, and Frances Tavzel
Sunshine Chairman: Cecelia Subel
Publicity: Mary Zakrajsek
Refreshment Com: Frances Tavzel, Margaret Meyers
Meetings are the 3rd Wednesday of the month at 1 p.m., Slovenian National Home, St. Clair.

PLANINA SINGING SOCIETY

President — Al Glavic
Vice President — Frank Urbancic
Financial Sec.—Emma Urbancic
11106 Lincoln Ave., Garfield Hts., OH 44125 — Tel. 581-1677.
Corresp. Sec. — Olga Ponikvar
Rehearsals — Weekly on Mondays at 8 p.m.

BALINCARSKI KLUB NA WATERLOO RD.

Predsednik Tony Vrh
Podpred. — Jacob Cirjak
Tajnica — Emma Grk
Blagajnik — Joseph Ferra, 444 E. 152 St., 531-7131
Zapisnikar — Ivan Kosmac
Nadzorniki — Tony Champa, Stanley Prisljan, Mario Grbec
Kuharica — Mary Dolsak
Natakarice — Mary Grk, Mary Petrak, Marija Družina
Marija Družina
Seje se vrše po dogovoru. Balina se vsak dan od 12. popoldne do 12. ponoči izven v nedeljah v zimskem času. Članarina \$5.00 na leto. Sprejema se nove članice vsak dan.

ŠTAJERSKI KLUB

Predsednik — Rudi Pintar
Podpredsednik — Tone Zgoznik
Tajnica — Slavica Turjanski
Blagajničarka — Kristina Šrok
Gospodar — Janez Gorican
Pomočnik — Slavko Zagmajster
Odborniki:
Rozika Jaklič, Agnes Vidervol, Stefan Rezonija, Tonica Simiček, Rudi Kristavčnik, August Šepetavec, Jože Kolenko
Nadzorni Odbor:
Božidar Ratajc, Frank Fujs, Stefan Majc, Martin Walentschak
Razsodišče:
Marija Goršek, Anica Koren, Pepca Feguš, Sandy Musulija
Kuhinja:
Voditeljica, Elza Zgoznik
Pomočnice, Angela Radej, Marija Goršek, Marija Majc, G. Walentschak, Marija Gorican
Seje po dogovoru.

ZVEZA DRUŠTEV SLOVENSkih PROTIKOMUNISTIČNIH BORCEV

Predsednik — Anton Oblak, 1197 E. 61 St., Cleve., OH 44103.
Podpredsedniki so vsi predsedniki krajevnih društev
Tajnik — Lojze Bajc, 963 E. 179 St., Cleve., OH 44119.
Blagajnik — Ciril Prezelj, R.R. #7 Guelph, Ont. N1H - 6J4 CANADA
Tiskovni referent in član uredniškega odbora: Otmar Mauser
Pomaga mu ga. — Marija Meglič
Pregledniki — Mirko Glavan, Jože Melahar, Anton Meglič
Zgodovinski referent — prof. Janez Sever, Cleveland, O.

MLADI HARMONIKARJI

Slovenski harmonikarski zbor dečkov in deklic pod vodstvom učitelja Rudija Kneza, 17826 Brian Ave., Cleveland, OH 44119 telefon 481-3155

BELOKRANJSKI KLUB

Predsednik Matija Golobič; podpredsednik John Hutar; tajnica Vida Rupnik, 1846 Skyline Dr., Richmond Heights, OH 44143
telefono 261-0386, blagajnik Matija Hutar, zapisnikar Milan Dovič; nadzorni odbor: Janez Dejak, Milan Smuk, Nežka Sodja, gospodar Frank Rupnik, Kuharice, Marija Ivec in Milena Dovič.

Samostojna društva

SLOVENSKA TELOVADNA ZVEZA V CLEVELANDU

Starosta Janez Varšek, tajnica in blagajničarka Meta Lavriša, 1076 E. 176 St. 44119, načelnik Milan Rihtar vadiateljski zbor. Milan Rihtar, John Varšek, Meta Lavriša, Majdi Lavriša.
Telovaladne ure vsak četrtek od 6. - 10. zvečer v telovalnici pri Sv. Vidu.

Upokojenski klubi

KLUB SLOVENSKIH UPOKOJENCEV V EUCLIDU

Predsednik: Frank Česen ml.
1. Podpreds.: John Kausek
2. Podpreds.: Anna Mrak
Tajnik: John Hrovat
24101 Glenbrook Blvd., Euclid, OH 44117, Tel.: 531-3134
Blagajničarka: Emma Česen
Zapisnikarica: Jennie Fatur
Sunshine Lady Mary Zifko
Poročevalki: Slov. — Jennie Fatur; Eng. — Eleanor Pavey
Nadzorni odbor: Mary Kobal, Mae Fabec, Josephine Trunk.
Seje se vršijo vsako prvo sredo v mesecu, v Slov. Domu na Reher Ave. ob eni uri popoldne.

KLUB UPOKOJENCEV HOLMES AVENUE

Predsednik Joseph Ferra
Podpredsednik Louie Legan
Tajnica in blag. Mrs. Sophie Magayna, 315 E. 284 St., Willowick, Ohio 44094, tel. 943-0645.
Zapisnikarica Mary Lavrich, nadzornice: Christine Bolden, Mary Gornik, Mary Marinko, zastopnik za Federacijo; Joseph Ferra, Tony Boldin, Mae Fabec, Frank Fabec, in Sophie Magayna. Namestnik Gus Petelinkar.
Seje in sprejemanje novih članov vsako drugo sredo v mesecu ob 1. uri popoldne v Slovenskem domu na Holmes Avenue.

SLOVENIAN SPORTS CLUB P.O. Box 43086, CLEVELAND OH 44143

Predsednik: Leo Vovk, 2920 Hemlock Dr., Willoughby Hills, O. 44092
Podpredsednik: Ed Skubitz
Tajnik: Tomaž Šveider, 29320 White Rd., Willoughby Hills, O. 44092
Blagajnik, Teddy Radisek
Nataknik Odbora — Michael Dolinar
Odborniki: Tony Jarem, Scott Mlakar, Andy Celestina, Maryann Celestina, Charlie Celestina, Andy Gradolnik, Josie Volcjak, Denise Cah, Thomas Gaser, Mike Skebe, Bob Stepec, Marko Vovk, Al Grajzl, Vince Radisek, Martha Dragar
Pravni svetovalec: Tom Lobe

OUR LADY OF FATIMA LODGE NO. 255 KSKJ

Spiritual Advisor: Rev. John Kumse
President Edward J. Furlich
Vice-pres.: Sally Jo Furlich
Sec.-Treas. Josephine Trunk, 17609 Schenely, Cleve., OH 44119
Tele.: 481-5004.
Recording Sec. Connie Schulz
Auditors: Jackie Hanks, Connie Schulz.
Meetings are held the second Wednesday of the month at the secretary's home, 17609 Schenely Ave. at 7:00 p.m.
All Slovenian doctors in greater Cleveland areas to examine prospective members.

ST. VITUS CHRISTIAN MOTHER'S CLUB

Spiritual Director — Rev. Joseph Boznar
Principal — Sister Mary Martha, S.N.D.
President: Mrs. Mary Jo Rom
1st Vice President — Mrs. Betty Svekric
2nd Vice President — Mrs. Lillian Krzywicki
Recording Secretary — Mrs. Roseanne Piorowski
Corresponding Secretary — Mrs. Patricia Talani
Treasurer — Mrs. Marie Ogrinc
Publicity Chairman — Mrs. Charlotte Taricska
Meetings are held on the first Wednesday of every month excluding July and August.
Dues are \$3.00 and paid in September for each school year.

SLOVENIAN-AMERICAN HERITAGE FOUNDATION

President — Vladimir Rus
Vice-Pres. — Fr. A. Edward Pevec
Secretary — Thomas Lobe, Schenely Ave., Cleveland, OH 44119, tel. 383-0666.
Treasurer — James E. Logar
Executive Committee — Dr. Karl B. Bonutti, Hon. August Pryatelj, Anne Opekca, Edmund J. Turk, Dr. Rudolph M. Susel.
Executive Director — Frederick E. Krizman, 20771 Lake Shore Blvd., Euclid, O. 44123 (216) 531-7881.

ST. VITUS POST 1655 CATHOLIC WAR VETERANS

Officers: 1982-1983
Chaplain: Rev. Joseph Boznar
Commander: Steven P. Piorowski
1st V.C.: Daniel Reiger
2nd V.C.: Matthew Nousak
3rd V.C. — Charles Merrill, Jr.
Adjutant — Thomas Kirk
Treasurer: Richard J. Mott, 760 E. 212 St., Euclid, OH 44119, Tel.: 531-4556-H, 431-6062-W.
Judge Advocate: Robert Mills, Senior
Welfare: William Lipold
Historian: Anthony Grdina
Officer of Day: Frank Godie
Medical: Martin Strauss
1 Year Trustee: Joseph Bas-kovic
2 Year Trustee: John A. Milakovich
3 Year Trustee: John Kirk, Jr.
Auxiliary Liaison: George Poprik
Meetings are held every third Tuesday each month in our fine clubroom, located at 6101 Glass
Purpose: To guard the rights and privileges of veterans, protect our freedom, defend our Faith, help our sick and disabled, care for the widows and orphans, assist those in need, aid in youth activities, promote Americanism and Catholic Action, and to offer Catholic veterans an opportunity to band together for social and athletic activities.

C.W.V. LADIES AUXILIARY St. Vitus Post 1655

President — Rose Poprik
1st Vice-Pres.: Kathy Merrill
2nd Vice Pres.: Marcie Mills
3rd Vice Pres.: Laura Shantery
Secretary: Antoinette Kender
Treasurer: Jo Manette Nousak
Historian: Diane Potocnik
Ritual Officer: Bonnie Mills
Welfare Officer: Irene Toth
Social Secretary: Jo Mohoric
3 year Trustee: Theresa Novsak
2 year Trustee: Jo Nousak
1 year Trustee: Helen Snyder
Our meetings are held the second Wednesday of the month in the Post Meeting Room, 6101 Glass Avenue at 7:30 p.m.

AMERICAN SLOVENE CLUB

President: Eleanor Cerne Pavey
Vice-Pres.: Agnes Koporec
Secretary: Helen Levstic
Corres. Sec'y.: Vicki Svete
Treasurer: Jane Royce, 24801 Lake Shore Blvd., Apt. 316, Cleveland OH 44123 — 731-3522
Committee Chairpersons:
Cultural Gardens Representative: Gene Drobnic (Alternate: Terri Hocevar)
Historian: Nettie Mihelich
Home for the Aged: Carolyn Budan
Hospitality: Fran Hrovat
Membership: Fran Lausche
Publicity: Madeline Debevec
Board of Trustees:
Chairperson: Madeline Debevec
Minka Champa, Gene Drobnic, Nettie Mihelich, Dorothy Urbancich
Meetings are held on the first Monday of each month, except July and August at Broadway Savings Club Room, 26000 Lake Shore Blvd., Euclid, Ohio.

FEDERATION OF AMERICAN SLOVENIAN PENSIONERS CLUBS FOR 1982

President — John Taucher
1st V. Pres. — Frank Cesen Jr.
2nd V. Pres. — Joe Bajec
Secretary — Sophie Magayna
Treasurer — Joe Ferra
Recording Sec. — Louis Jartz
Auditors: Tony Mrak, Tony Bolden, Mae Fabec. Alternate, Frank Fabec
Meetings every three months at alternate Slovenian Homes, at 1 o'clock, March, June, Sept. and December.

AMERICAN SLOVENE PENSIONERS CLUB OF BARBERTON, OHIO

Hon. Pres. — Louis Arko
Pres. — Vincent Lauter
V. Pres. — Joseph Voros
2nd V. Pres. — Mrs. Theresa Sanoff
Sec'y.-Treas. — Mrs. Jennie B. Nagel, 245 — 24th N.W., Barberton, Ohio 44203
Recording Sec'y. — Mrs. Angela Polk
Auditors — Mrs. France Smrdel, Mrs. Argeline Misich, Mrs. Josephine Platner
Federation Representatives — Mrs. Mary Sustarsic
Angeline Polk
Mrs. Frances Smrdel
Mrs. Frances Zagar
Mrs. Jennie B. Nagel
Sub — Josephine Platner
Meetings every first Thursday of the month, at 1 p.m. in the vene Center, 70 — 14th St. N.W.

SLOVENIAN WOMEN'S UNION BRANCH 50

President — Ann J. Tercek
Vice-President — Dorothyann

Winter

Secretary-Treasurer — Irene S. Jagodnik, 6786 Metro Park Drive, Cleveland, Ohio 44143, Tele.: 442-0647
Auditors — Marie Dolinar, Frances Marold
Sentinel — Jean Tomsic
Reporter — Vera Sebenik
Meetings held every 3rd Tuesday of the month except July, August and December, 7:30 p.m. at Euclid Public Library, 631 E. 222nd St. Guests welcome.

WATERLOO SLOVENIAN PENSIONERS 1981 OFFICERS:

President — Walter C. Lampe
Vice-Pres.: Frank Bittenc
Sec.-Treas.: Steve Shimits, 18050 Lakeshore Blvd., Apt. 107, Euclid, OH 44117 Tel.: 531-2281
Rec.-Sec.: Helen Vukčević
Aud. Comm.: Celia Wolf, Ann Kristoff, Josephine Hirter.
Planning Comm.: Alice Bozic, Ann Kristoff, Walter C. Lampe, Steve Shimits, Celia Wolf
Slov. and English Publicity — Celia Wolf, Ann Kristoff
Federation of Slov. Pensioners Delegates: Walter Lampe, Joe Bajec, Louis Jartz, Steve Shimits, Frank Bittenc
Head Cook: Mary Dolšak
Meetings — Second Tuesdays each month at 1:00 p.m. at Slov. Workmen's Home, 15335 Waterloo Rd.

AMERICAN SLOVENE CLUB OF SO. FLORIDA

President — Erna Kotula
Vice-Pres. — Fran Vranicar
Secretary — Mamie Willis
Treasurer — Paula Beavers
Finan. Sec'y. — Eli Zatorsky
Corres. Sec'y. — Molly Bogus, 1546 71 St., Miami Beach, FL 44141.
Board of Trustees: John Ribic, Frank Kotula, Rosemary Chase
Sgt.-at-Arms — Fran Vranicar
Sunshine Committee, Mamie Willis (Miami), Cyril Grile (Ft. Lauderdale).
Meetings are the 1st Sunday of the month at 301 N.E. 1st St., Pompano Beach, Fla.

SLOVENE HOME FOR THE AGED AUXILIARY (Meets every 4th Thursday at SHA at 7:30 p.m.)

President — Eleanor Pavey
1125 E. 174 St., Cleveland, OH 44119, Tel. 531-4445
Vice-Pres. — Jennie Trennel
Secretary — Kathy Guist
818 Bayridge Blvd., Willowick, OH 44094, tel. 944-6050
Treasurer — Anne Millavec
Committee Chairpersons —
Activity Coordinator — Eleanor Rudman, Frances Mauric
Garden — Pauline Škrabec
Historian — Anne Zele
Liaison Officer — Jean Krizman
Membership — Anne Millavec
Publicity —
Madeline Debevec
Ways and Means — Jennie Trennel
Welfare — Jo Prince
50/50 Fund Raisers: Emma Millavec, Josephine Prince

SLOVENIAN NATIONAL ART GUILD

President — Vlasta Radisek
V. President — Edmond Kucia
Treasurer — Jean Krizman, 4456 Gilmer Ln., Rich. Hts., OH 44143 — 692-2489.
Sec'y. and Rec. Sec'y. — Molly Rabb, 681-2992.
Auditors: Frank Korosec, John Habat, John J. Streck
Chairman, Membership — Eleanor Rudman
Publicity — newsletter; Doris Sadar
Special Events: Justine Skok
The Art Guild will meet on the third Monday of each month at Vlasta's Art Gallery, 640 E. 185 St., at 7:30 p.m.

SLOVENSKI DOM NO. 6

A.M.L.A.
President — Vivianne Cecelic
Vice-pres. — Marie Hosta
Secretary — Sylvia Banko, 17301 East Park Dr., Cleveland, OH 44119.
Treasurer — Virginia Kotnik
Recording Secretary — Anne Cecelic
Pres. of Audit Com. — Jean Fabian
st Auditor — Caroline Lokar
2nd Auditor — Louise Fabec
Youth Activities Coordinator: Vivianne Cecelic
Medical Examiner — Dr. Anthony F. Spech
Meetings: 2nd Tuesday of the month at Reher Slovenian National Home, 7:30 p.m.

CIRCLE NO. 1 PROGRESSIVE SLOVENES OF AMERICA

President — Cecelia Wolf
Vice-Pres. — Sophie Matuch
Hon. Vice-Pres. — Josie Glazar
Secretary-Treas. — Alma Lazar
Rec. Sec'y. — Wilma Tibjash
Auditors: Mary Dolsak, Molly Raab and Julia Ipavec
Sunshine Comm: Mary Durn, Theresa Gorjanc, Mary Furlan, Jennie Skrl, Marie Shaver and

Alma Lazar
Social and Educ. — Ida Cesnik, Josephine Tomsic, Mary Dolsak, Ann Kristoff, Ruth Jerala
Cookbooks — Alma Lazar — 531-5627.
Meetings — Every first Thursday

M.P.Z. CIRCLE 3

President — Paul Conzelman
Vice-Pres.—Judy Morel
Recording Sec. — Judy Conzelman
Treasurer — Millie Bradac
Auditors — Janet Grabner, Edna Kleinhenz
Circle Director—Amy Trenton
Asst. Circle Dir. — Kristina Blatnik
Music Director— Eric Ozanich
Accompanist — Alice Cech
Rehearsals are held every Thursday at 7:30 p.m. at the S.W.H. on Waterloo Rd., except for vacation period.

SLOVENIAN SOCIETY HOME

20713 Reher Avenue
Euclid, Ohio 44119
President — Max Kobal
Vice Pres. — George Carson
Secretary — Ray Bradac, 261-5886
Treasurer — William Frank
Recording Sec. — Rudy Lokar
Chairman Audit Comm. — John Bozich
Audit Comm. — William Jansa
Audit Comm. — John Hrovat
Chairman House Comm. — Joseph Petric
House Comm.— Edward Koren
House Comm. — Ed Novak
Membership and Sunshine — Josephine Trunk
Alternate Auditor— Al Novine
Alternate House Comm. — Frank Taucher
Membership and Ways and Means — William Strah
Director — Edward Novak
Honorary Pres. — Joseph Trebec
Honorary Vice Pres.— Edward Leskovec
Honorary Sec'y. — Stanley Pochar
Honorary Recording Sec'y. — Mary Kobal
Honorary House Comm. — John Troha

SLOVENE PENSIONERS CLUB NEWBURGH - MAPLE HTS.

Pres. — John Taucher, tel. 663-6957
Vice-Pres. — Mary Zivny
Secretary — Andrew Rezin — 15701 Rockside Rd., Maple Hts., OH 44137. Tel.: 662-9064.
Treasurer — Josephine Rezin, 662-9064
Rec. Sec'y. — Donna Stubljer
Auditors — Louis Champa, Frank Urbancic, Anton Stimet
Monthly meetings are held on the fourth Wednesday of each month at 1 p.m. alternating the Slov. Nat'l. Homes—E. 80th and Maple Hts.

A.M.L.A. WEST PARK SINGERS

President — John Mismas
Vice-President — Ella Samanich
Recording Sec'y. — Bea Zakrajsek
Treasurer — Joe Pultz
Director — Marie Pivik

SLOVENIAN JUNIOR CHORUS Circle 2 SNPJ

President: Joe Tomsic
Vice-Pres.: John Klancher
Secretary: Andrea Spendal
Recording Sec.: Jeanette Hiti
Treasurer: Nancy Sankovic
Historian: Jeff Loiko
Music Director: Cecilia Dolgan, 1771 Braeburn Pk. Dr., Euclid, OH 44117.
Asst. Circle Dir.: Agnes Turk
Meetings: Each Thursday, at 7:30 p.m., Slovenian Society Home, Reher Ave.

Pot na Slovensko pristavo



Zemljevid kaže pot na Slovensko pristavo iz Clevelanda po avtocesti U.S. 90 do izhoda 534 pri Genevi in nato dalje do cilja.